



Conversión de los Fondos de Prensa Antiguos

DIGITALIZACIÓN DE DIARIO DEBATES

27 de diciembre de 1924

SERVICIO TELEGRAFICO ESPECIAL PARA "DEBATES"

DE LA THE AMERICAN PRESS

Buenos Aires

NUEVA JURISPRUDENCIA.

La cámara de Apelaciones en lo Civil ha dictado una sentencia en la que establece que el marido puede celebrar contratos en nombre propio sin liquidar la sociedad conyugal.

BANDOLERISMO EN MEJICO

Recrudece, según las informaciones que llegan, el bandolerismo en la república de Méjico, habiendo atacado un tren procedente de Laredo, haciendo descarrilar el convoy. Los bandidos despojaron a los pasajeros de todos los objetos que llevaban, matando un sargento y cinco soldados que pretendieron defenderse.

PAGO DE SUELDOS AL MAGISTERIO.

Hoy entró la Tesorería General de la Nación al Consejo Nacional, la suma de dos millones de pesos para que sean invertidos en el pago de sueldos de las escuelas nacionales en las provincias.

CONJUECES EN MENDOZA.

En Mendoza han sido nombrados los aborados del Foro de esa provincia, que habrán de ejercer las funciones de conjueces durante el año.

Continuación de la Página 1

viertan vendrá después, cuando los aludidos representantes, hayan abandonado el territorio de la provincia y no puedan ser testigos de lo que suele acontecer entre nosotros, cuando se realizan conferencias de carácter opositor.

Como decimos, mañana habrá conferencia Democrática, sin gasto de palabra y sin carreras algarabías, y de donde se puede descontarse, dada la calidad de los oradores, una concurrencia numerosa.

POLITICOS QUE REGRESAN

Se encuentran de regreso por el tren de las 11.30 horas el diputado nacional señor Belisario Albarracín y el senador Aldo Cantoni, quienes permanecieron durante algunos días en la provincia.

Notas sociales

PROXIMA CONFERENCIA.

Ha despertado expectativa en nuestros centros intelectuales, la conferencia que anuncia, para los primeros días de la semana entrante el Sr. Ciro Torres Lopez, con una actuación destacada en el periodismo nacional.

La conferencia versará sobre sus impresiones en el viaje aereo realizado de Buenos Aires a Santiago de Chile.

La conferencia será auspiciada por la Sociedad de Damas Patrióticas, y tendrá lugar en uno de los salones de actos públicos de esta ciudad.

El sepelio de ayer—

Una imponente manifestación de duelo fué la de ayer, al inhumarse los restos de la señorita Lucy Echeagaray Aguirre.

La sociedad sanjuanina exteriorizó con su presencia, el profundo pesar que ha causado el fallecimiento de la señorita Echeagaray Aguirre.

En la necrópolis, ante una concurrencia fuertemente emocionada, dieron el último adiós a la que fué una criatura llera de encantos, los jóvenes Horacio Videla, Enrique Grano, Horacio Zavalla y la señorita Nidia Roja.

Enfermos—

Gravemente enfermo se encuentra en Buenos Aires el acaudalado estudiante de medicina señor Carlos Basualdo.

Con tal motivo se presentaron ayer a la Capital Federal la señora Amalia C. de Basualdo, acompañada de sus hijos, doctor Honorio Basualdo y la señorita Rosalva Basualdo.

—En el mismo estado la seño-

te el año entrante que son las siguientes: Alberto Day, Cruz Vera, Luis Silvetti, Mario Arenas, Francisco Caliza, Arturo Funes, Ramón Moray, José Lopez, José Aguilar y José Leal.

LA REVOLUCION EN EL BRASIL.

Una columna de 700 revolucionarios mandada por los caudillos Themis y Barros ha sitiado Santa Ana. En Rio de Janeiro el ex diputado Marcelo Soares, se refugió en el local de la lección argentina, donde le fué facilitado alojamiento.

APLAZAMIENTO DE UNA INTERPELACION.

Ha sido aplazada por falta de sesiones en la cámara de diputados la interpección que hoy debía contestar el Ministro de O. Públicas Sr. Lora sobre el asunto de los F. C. del Estado.

VIAJES DE LEGISLADORES.

Con motivo de las fiestas de Navidad y primero de año se han ausentado de la Capital, numerosos legisladores de ambas cámaras, por lo que se anuncia que no habrá número, hasta después del cuatro de Enero.

CUSTODIA DEL PALACIO DE JUSTICIA.

El Colegio de abogados dirigió una nota al Ministerio de Justicia.

ra América Ferla de Flores.

—De algún cuidado la señora Esther de Vargas.

Enlace—

Hoy tendrá lugar en casa de los padres de la novia, el enlace de la señorita María Eulalia López Arcegui con el señor Rafael del Cid.

Producido de una fiesta—

Producido del Souper-Danzant realizado por la Sociedad Auxiliar de Beneficencia el día 24 del corriente en el Gran Hotel a beneficio del Hospital San Roque.

Entradas:

Cubiertos, cigarrillos y entradas . . . \$ 2.618.50

Salidas:

Servicio de hotel, orquesta, cigarrillos y gastos varios . . . \$ 1.306.95

Producido líquido . . . \$ 1.311.55

Fallecimiento—

Ayer ha fallecido en Buenos Aires, el señor Raúl Espinola, persona fuertemente vinculada en esta provincia.

El señor Espinola era jefe de un digno hogar y desarrolló intensas actividades como hombre de trabajo.

Paz en su tumba y resignación a sus deudos.

Viajeros

—Procedente de la Capital Federal arribaron hoy los diputados nacionales Luciano F. Molinas, Enzo Bordabehere, Belisario Albarracín y el senador nacional doctor Aldo Cantoni.

De Policía

El incendio de anoche—

Anoche poco después de las 24 horas, cuando ya se había desipado por completo la tormenta, ocurrió a pesar por calle Rivadavia 1083, el comisario Tobares, quien notó con la consiguiente sorpresa que de una tienda ubicada en ese sitio salía una gruesa columna de humo. Inmediatamente dió aviso al cuerpo de bomberos, concurrendo 15 hombres con los elementos necesarios a la orden del sub teniente Agustín Dománico, quienes dieron en el acto comienzo a la extinción del incendio.

El propietario de la tienda, de nombre Alejandro Salomón fué sacado por empleados de investigación.

La casa estaba asegurada en

cia, solicitando el refuerzo de la guardia del cuerpo de bomberos a fin de que si se produjera un incendio en ese local no asuma mayores proporciones y se salven los valiosos expedientes que allí existen.

EL CIRCULO DE LA PRENSA.

En el teatro Coliseo realizará el Circulo de La Prensa el baile que todos los años celebra para la fiesta de los inocentes.

VIAJE DEL MINISTRO DE MARINA.

El Ministro contralmirante Domenech García se embarcará hoy a bordo del aviso No. 9, para realizar una excursión por la isla de Martín García y el Arsenal de Zárate para estar de regreso el lunes.

FALLECIMIENTO LAMENTADO.

Es muy lamentado en los círculos sociales de la Capital el fallecimiento de la Sra. Isabel de Yarracena ocurrido en Entre Ríos. La extinta era esposa del ex gobernador de la provincia Sr. Mi-

do, para con su producción pasar al acreedor el capital producido, intereses y costas. Notifíquese y cópiase. (Fdo). Domingo Salas. Ante mí. H. Rufino Secretario. San Juan, Diciembre 22 de 1924. Heráclides Rufino. Secretario. 24/12/8529/29/12.

Muerte de una señora a causa de un derrumbe—

Hoy a las 8 horas se derrumbó una pared en calle Alberstain 652 aplastando a la señora Dolores Fernández v. de Conde, en circunstancias que pasaba en ese momento de curvas resultó murió en el acto.

Estas son las consecuencias de la incuria municipal que no previene estos desastres, haciendo demoler los muros en pésimas condiciones que se encuentran en las calles del municipio.

Crónica Sportiva

En el "Stadium Box"—

Para mañana se anuncia en el local del "Stadium Box", una pelea entre el profesional Sócrates Mitre y el boxeador local Lorenzo Plaza. Si hace buen tiempo ha de haber regular concurrencia por el interés que ha despertado, esta pelea entre los aficionados al viril sport.

EDICTO JUDICIAL

Señor: Manuel Coronado por sí y como representante legal de su esposa, Josefina B. de Coronado.

Por disposición del Sr. Juez de 1ra. Instancia en lo Civil, Comercial y Minas de 2a. Nominación Dr. Domingo Salas y por el presente edicto que se publicará tres veces en el "Boletín Oficial" y un diario local hago saber a Ud. que en juicio Ejecutivo seguido en su contra por el Banco Hispano Italiano Libanes ha recaído la siguiente sentencia de remate cuyo encabezamiento y parte dispositiva dice como sigue: "San Juan, Diciembre diez y ocho de 1924. Autos y Vistos... Resuelvo: Ordenar se lleve adelante esta ejecución por todos sus trámites hasta el remate de lo embargado al estado de embargo con excepción

guel Laurencena.

NOTAS SPORTIVAS.

Telegramas de París, confirman la noticia de que Firpo peleará con el boxeador Paulino en Montecarlo.

MANIOBRAS NAVALES.

Hoy salió la flotilla de buques aviones mar afuera, para proseguir el periodo de ejercicios que venia realizando.

FUERTES CALORES.

Ayer se ha registrado en Buenos Aires, una temperatura de 37 grados y un milésimo a la sombra, produciéndose algunos casos de insolación.

NAVIDAD EN ESTADOS UNIDOS.

Se comenta la triste navidad pasada en algunas ciudades de Estados Unidos, donde se han producido número de muertes, durante la noche buena.

do, para con su producción pasar al acreedor el capital producido, intereses y costas. Notifíquese y cópiase. (Fdo). Domingo Salas. Ante mí. H. Rufino Secretario. San Juan, Diciembre 22 de 1924. Heráclides Rufino. Secretario. 24/12/8529/29/12.

EDICTO JUDICIAL

Jovita Balmaceda— Señores acreedores de doña María

Por disposición del señor Juez de la Instancia, en lo Civil, Comercial y Minas, doctor Domingo Salas y por el presente edicto que se publicará durante quince días en el "Boletín Oficial" y un diario local, se hace saber a Vds., el auto que a continuación se transcribe: "San Juan, Diciembre 3 de 1924. — Vistos Lo solicitado, documento acompañado, lo informado por la Dirección de Rentas y atento a lo dispuesto por los Arts. 44, 52 y concordantes de la ley de Quiebras, Resuelvo: declarar en estado de quiebra a doña María Jovita Balmaceda, a quien se inhibe para gravar o disponer de sus bienes. Fíjase como fecha de cesación de pagos el día ocho de noviembre pndo. nómbrase Contador a don Eleodoro Núñez quien ha resultado sorteado en este acto. Reténgase la correspondencia existente y telegráfica de la fallida, oficiándose al Jefe de Correos, a sus efectos, la que deberá ser abierta en su presencia entregándosele la de carácter personal. Intímase a todos los que tengan bienes o documentos que correspondan, prohibe posición del Contador bajo apercibimiento que correspondan. Prohíbase hacer pago o entregas de efectos al fallido, bajo apercibimiento a los que lo hicieren, de que no serán librados de sus obligaciones en favor de la masa. Procédase por el contador, — quien deberá aceptar el nombramiento previo a todo, — a tomar posesión de los bienes del fallido ante el actuario y de conformidad a lo dispuesto en el art. 60 de la ley citada. Convócase a los acreedores a la junta de verificación de créditos que se celebrará el día trece del mes de febrero del año entrante a las nueve horas a cuyo efecto publíquense edictos por quince días en el Boletín Oficial y un diario local. Ordéñese la suspensión de toda ejecución que hubiere llegado al estado de embargo con excepción

de los que persigan la formación de un concurso especial. Gírese los oficios del caso a los señores jueces; dése intervención al señor Agente Fiscal y designanse Miércoles y Sábado para notificaciones en secretaría. (Firmado): Domingo Salas. — Ante mí. — H. Rufino. — Srío". San Juan, Diciembre 24 de 1924. H. Rufino. Srío.

24/12/8733/15/1.o

EDICTO JUDICIAL

Señores acreedores de don Baldomero Pérez

Por disposición del señor Juez de Primera Instancia en lo Civil y Comercial, doctor José A. Moreno, y por el presente edicto que se publicará veinte veces en el Boletín Oficial y un diario local, hago saber a Vds. que en solicitud presentada por los señores Higuera, Garcaud y Compañía, para que se declare en estado de quiebra a don Baldomero Pérez, se ha proveído lo siguiente: "San Juan, Diciembre quince de mil novecientos veinticuatro. Y Vistos: A mérito de lo solicitado, lo informado por el encargado del Registro Público de Comercio y lo dispuesto en los Arts. 44, 52 y concordantes de la Ley de Quiebras, declárase en estado de quiebra al comerciante don Baldomero Pérez a quien se inhibe de gravar o disponer sus bienes. Fíjase como fecha de la cesación de pagos el día primero de octubre del corriente año. Nómbrase contador a don Francisco Tomás Lazo a quien bécense su deber para su aceptación. Reténgase la correspondencia existente y telegráfica del fallido la que deberá ser abierta en su presencia entregándosele la de carácter personal. Intímase a todos los que tengan bienes o documentos, que correspondan. Prohíbase hacer pagos o entregas de efectos al fallido bajo apercibimiento a los que lo hicieren de que no quedarán librados sus obligaciones en favor de la masa. Procédase por el contador a tomar posesión de los bienes del fallido ante el actuario de conformidad a lo dispuesto por el art. 60 de la ley citada. Convócase a los acreedores a la junta de verificación de créditos que se celebrará el diez y seis de febrero de mil novecientos veinticuatro a las ocho y media horas debiendo publicarse edictos por quince días en el Boletín Oficial y un diario local. Ordénase la suspensión de toda ejecución que hubiere llegado a estado de embargo con excepción de las que persigan la formación de un concurso especial. Librese los oficios del caso a los señores jueces y Dirección de Correos y Telégrafos. Ren. el pnel. (Fdo.): J. A. Moreno. Lo que comunico a Vds. a sus efectos. — San Juan, Diciembre 17 de 1924.

27/12/8735/22/1.o

EDICTO JUDICIAL

Jovita Balmaceda— Señores acreedores de doña María

Por disposición del señor Juez de la Instancia, en lo Civil, Comercial y Minas, doctor Domingo Salas y por el presente edicto que se publicará durante quince días en el "Boletín Oficial" y un diario local, se hace saber a Vds., el auto que a continuación se transcribe: "San Juan, Diciembre 3 de 1924. — Vistos Lo solicitado, documento acompañado, lo informado por la Dirección de Rentas y atento a lo dispuesto por los Arts. 44, 52 y concordantes de la ley de Quiebras, Resuelvo: declarar en estado de quiebra a doña María Jovita Balmaceda, a quien se inhibe para gravar o disponer de sus bienes. Fíjase como fecha de cesación de pagos el día ocho de noviembre pndo. nómbrase Contador a don Eleodoro Núñez quien ha resultado sorteado en este acto. Reténgase la correspondencia existente y telegráfica de la fallida, oficiándose al Jefe de Correos, a sus efectos, la que deberá ser abierta en su presencia entregándosele la de carácter personal. Intímase a todos los que tengan bienes o documentos que correspondan, prohibe posición del Contador bajo apercibimiento que correspondan. Prohíbase hacer pago o entregas de efectos al fallido, bajo apercibimiento a los que lo hicieren, de que no serán librados de sus obligaciones en favor de la masa. Procédase por el contador, — quien deberá aceptar el nombramiento previo a todo, — a tomar posesión de los bienes del fallido ante el actuario y de conformidad a lo dispuesto en el art. 60 de la ley citada. Convócase a los acreedores a la junta de verificación de créditos que se celebrará el día trece del mes de febrero del año entrante a las nueve horas a cuyo efecto publíquense edictos por quince días en el Boletín Oficial y un diario local. Ordéñese la suspensión de toda ejecución que hubiere llegado al estado de embargo con excepción

C. B. Moreno Srío.

27/12/8735/22/1.o

Farmacia de Turno "LA SARMIENTO" Mitre No. 1124. 23/12/8528/28/12.

Dr. Alvarenga MEDICO — CIRUJANO Agregado a la sala 12 del Hospital Nacional de Clínica. Mansilla 3.610 Buenos Aires

PALACE HOTEL El 10. de Octubre próximo se inaugurará en calle Rawson No. 681 el "PALACE HOTEL", única casa de San Juan, constituida expresamente para tal fin.

Hermosos departamentos compuestos de dormitorio sala y cuarto de baño, amueblado con todo lujo y confort. 32 habitaciones con agua corriente y ex pléndidos y abundantes baños. Propietario: GUILLERMO GRAY. 27/12/8737 Pto.

Ignacio T. Laciard Martillero Público Comisiones y Consignaciones. URBANAS Y RURALES. Se encarga de todas operaciones comerciales y bancarias. San Juan. 8-4-8228 Pto.

Sra. Hortensia A. Uboda de Ortiz PROFESORA DE PIANO Recibida en el Conservatorio Tibauid y Piazzini de la Capital Federal. Da lecciones a domicilio. Recibe alumnos en su domicilio. Gral Acha No. 1245.

UNA CASA

De uno a tres meses alquilate en Buenos Aires, casa amueblada Güemes 3041, a una cuadra de Santa Fé, sala, comedor, tres dormitorios, cocina y baño caliente. Precio 300 pesos, a tratar en esta: Rawson 664, 24/12/8731/28/12

TONOLES

Se vende una partida de Tonoles pino-tes de 240 y 300 hectolitros. Bodega Graffigna Hnos. 24/12/8732/14/1.o

S. LIMA—ROGELIO C. ORO—A. AGUSTIN GOMEZ.

NOTARIOS PUBLICOS Bm6 Mitre 748 (Plaza 25 de Mayo). 10-4-8231. Pto.

EDICTO JUDICIAL

Por disposición del señor Juez Federal doctor Sohar Ruiz y por el presente edicto que se publicará durante diez días en dos diarios de la localidad, se hace saber: "Que el día cuatro de Febrero de mil novecientos veinte y cinco de la hora nueve a la hora diez, el Martillero don José María Suarez, en su escritorio de calle Bariloleté Mire No. 760, procederá a vender al mejor postor, dinero de contado y a base libre, una acción que doña Micaela Rosa Videla de Costa tiene a la cuarta parte de la Estancia "San Roque", ubicada en el departamento de Valle Fértil, y la que limita: Norte, Benjamín 20. de la Vega, Sud, Joaquín Godoy y Vivian Costa. Este, Campos de la Provincia de La Rioja y Oeste Viviano Costa.

Contiene una superficie de (1417 h.) un mil cuatrocientos diecisiete hectáreas.

Por mayores datos concurrir al Martillero nombrado o Secretario del autorizante.

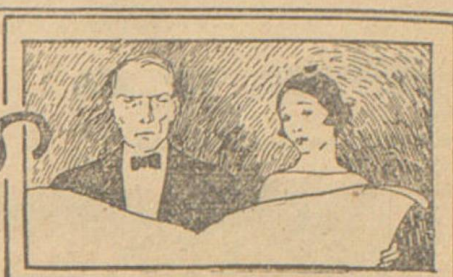
San Juan, Diciembre 17 de 1924 Lisandro Flores. Secretario.

18/12/8524/31/12.

SOLDATI HERMANOS EN SU NUEVO LOCAL GRAL ACHA 522

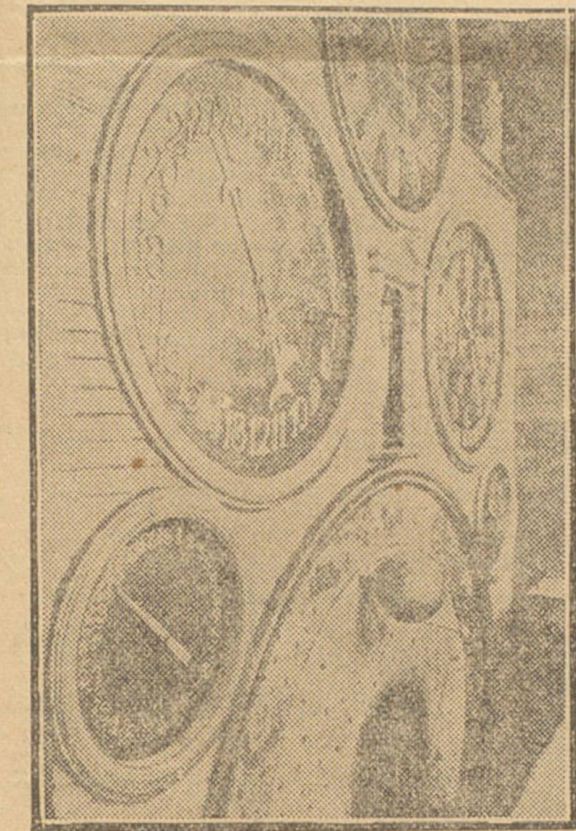
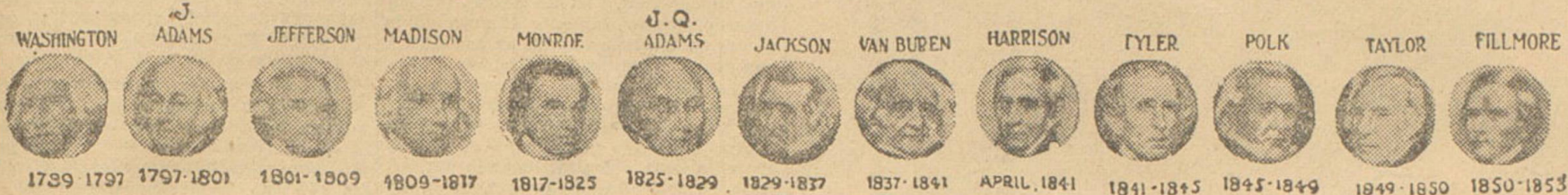


Narraciones y Siluetas



DE LAS ELECCIONES NORTEAMERICANAS

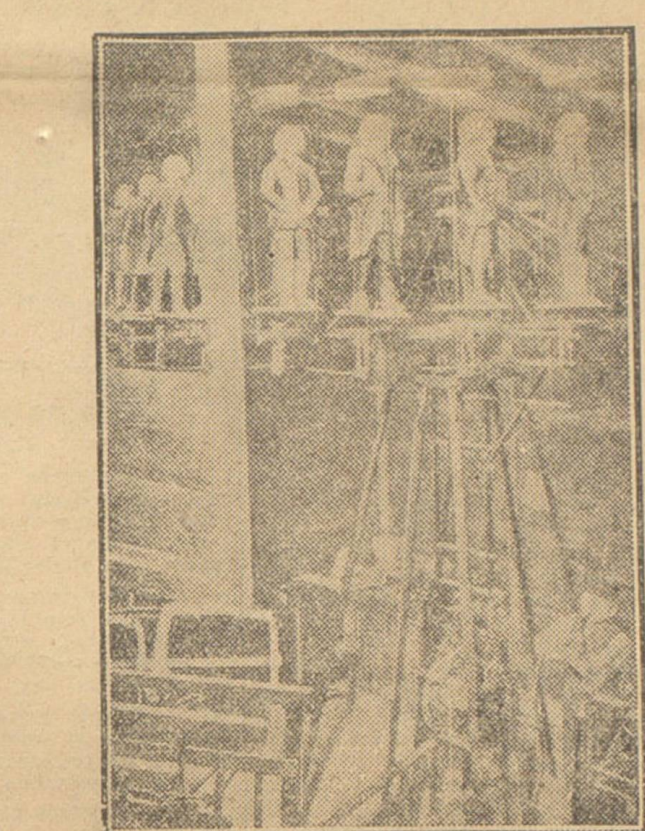
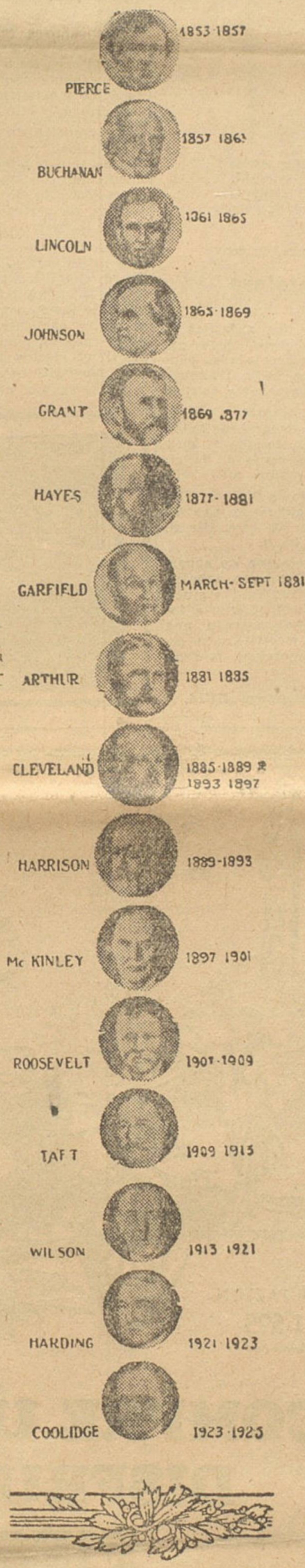
EL RELOJ PRESIDENCIAL DE CHICAGO



Las seis esferas del famoso reloj presidencial de Chicago, construido por el artista cívico Franz Bohacek, que invirtió veinte años en terminar esta maravillosa obra mecánica, legítimo orgullo de la nación norteamericana. Consta el reloj de más de 10.000 piezas y alcanza la altura de dos pisos.

Las recientes elecciones presidenciales en los Estados Unidos, y en las que, como es sabido, se ha visto confirmado en la más alta magistratura de la nación Mr. Calvin Coolidge, prestan interés de actualidad al famoso reloj de Chicago, cuyas fotografías ilustran la presente plana, y que en los tiempos modernos continúa la brillante tradición de los célebres relojes de Estrasburgo, Lubek, catedral de Lyon, Rusia, Astorga, Burgos y otros no menos admirables que han ido señalando a través de los siglos los incantesos progresos de la relojería y de la mecánica en general.

Al decir verdad, y no obstante esos progresos, ninguno de los grandes relojes de torre modernos, de los llamados de capricho o "historiados"—si se exceptúa el de la hermosa ciudad del lago Michigan—sobrepasa y ni aun iguala a los construidos en los siglos XIV y XV, lo mismo por lo que se refiere a la belleza de la obra como en lo tocante a la ingeniosa disposición del mecanismo. La raza de los Schwilgué, el mago creador de la maravilla estrasburguesa, parecía, en verdad, haberse extinguido, hasta que hace algunos años un relojero checo, Franz Bohacek, residente en Chicago, dotó a la ciudad, después de cuatro lustros de paciente labor, de la obra maestra que nos ocupa. En este reloj "historiado" manifiesta en feliz consorcio el espíritu artístico de los constructores medievales y la acabada perfección mecánica del hombre de ciencia contemporáneo. Consta el artefacto de más de 10.000 piezas y alcanza la altura aproximada de dos pisos. Posee seis esferas, destinada la primera a señalar las doce horas diurnas; la segunda, al horario llamado italiano, con una sola manecilla señalando las veinticuatro horas; otra indica el día de la semana, el del mes y el mes del año; la cuarta, de dos metros de diámetro, representa el sistema solar, con el Sol en el centro y los diversos planetas girando en torno del astro rey. Por último, la quinta y sexta esferas señalan el tiempo exacto, o al menos práctica-



Mecanismo del reloj presidencial de Chicago, que en ciertas circunstancias de la vida política norteamericana hace desfilar la solemne comitiva de todos los grandes hombres que ocuparon la más alta magistratura de los Estados Unidos.

mente exacto, con relación a las leyes astronómicas. Pero el detalle mecánico más saliente del reloj de Bohacek, y que atrae sobre todo la atención de los habitantes de la ciudad, es la aparición, en ciertas circunstancias de la vida política norteamericana, y especialmente a raíz de cada elección, de las bien talladas figuras de todos los presidentes de la República de los Estados Unidos.

No bien transmite el telégrafo el nombre del que ha de regir los destinos de la nación, y previa una ruidosa sonería que avisa el solemne desfile de presidentes, ábrese en el centro de la torre la puertecilla que da paso a la comitiva y surge severa y silenciosa la histórica figura de Jorge Washington, yendo en pos de ella las de Juan Adams, Tomás Jefferson, Jaime Madison, Andrés Jackson, Martín Van Buren y, en una palabra, cuantos hombres ilustres desfilaron por la "Casa Blanca", contribuyendo al engrandecimiento prodigioso de la gran nación americana, y cuyo retratos, con las fechas de sus magistraturas, acompañan a las presentes líneas. Es curioso recordar a propósito de este reloj "historiado" contemporáneo, legítimo orgullo de la industria de Chicago, que la invención de relojes donde se representan las horas por medio de alegorías y otras figuras pictóricas y escultóricas, se hace remontar a tiempos muy remotos. Cuentan, en efecto, los libros que en pleno siglo VIII el famoso Harin el Raschid envió a Carlomagno un reloj de agua o clepsidra que simulaba un sol de oro y piedras preciosas; daba las horas al caer con el agua varias bolas sobre un timbre que a la vez hacían salir doce jinetes que evolucionaban vistosamente. Esto entra, sin embargo, dentro de lo legendario, siendo lo cierto y averiguado que hasta mediados del siglo XIV no se inventó el primer reloj de carácter científico, y fué construido en 1344 por Santiago de Dondis, médico-astrónomo de Padua, reloj que contenía un planisferio y que durante mucho tiempo excitó la admiración de los sabios.

El primo Adolfo, por Enrique Duvernois

En su estudio, el pintor mundano Augusto Nerval estaba vestido con un pantalón de irreprochable corte y una chaqueta de terciopelo negro. Una camisa blanda de seda blanca, con ancho cuello, hacía resaltar el rojo oscuro de sus cabellos y barba.

Fuera de casa, Augusto afectaba no darse en nada de su persona. Era una bria elegancia. De ordinario, paseaba poco; no tenía aún automóvil y le repugnaba la promiscuidad de los transportes en común. Buscaba tan sólo encontrarse con sus aristocráticos modelos o con sus prestigiosos maestros. Trabajaba desde muy joven no era ni soñador ni bohemio. Un sólido sentido práctico le había señalado una de esas carreras donde brillan las recompensas oficiales, los encargos ventajosos, y, como broche, un rico casamiento. Gozaba fama de lo que se llama "un delicado pincel" y se especializaba en la reproducción de terciopelos, felpas y colares de perlas. Tal era su habilidad en la pintura de zapatos que un zapatero le había pedido autorización para reproducir una de sus telas como "reclamo" de su negocio. Augusto se negó, con una sonrisa de orgullo. Era un muchacho constante y que hubiera tenido el mismo éxito en el notariado o en la enseñanza.

Su ascendencia era modesta. Cada dos años, más a menos, iba a su pueblo y encontraba un padre en zuecos y una madre, mayor llana, y les conjuraba a no poner los pies en la ciudad, donde los accidentes son numerosos, afirmaba. Los padres asentían. Poseían algún dinero. Manejaban un pequeño comercio, además, admiraban a su Augusto, que les había hecho un valioso retrato, donde el señor Nerval aparecía en traje negro y la señora Nerval con un vestido de terciopelo violeta, collar y sortijas en los dedos. Era algo así como si ese hijo privilegiado les hubiera dado el traje negro, el vestido, el collar y los anillos. Habían adquirido un orgullo que los alojaba de sus amigos.

—¡La prueba — repetía el señor Nerval; — la prueba que Augusto tiene lo que es dice genio es que nos ha tomado tal como somos; a mí con mi blusa, a Eugenia con su chambra, y en tres pinceladas nos vistió!

Augusto Nerval vivía, pues, feliz en la estima de sus profesores y en el mundo donde se dan bailes cuando una mañana se encontró por la calle a su vieja prima Emma. La prima Emma tenía bigotes y llevaba un canasto de provisiones, coronado por hojas de puerro. Inmediatamente, Augusto se abismó en la contemplación de una vidriera de ropa blanca. Fijó más viva atención en una camisa de parada, cuya pechera contaba con miles de pliegues, cuando:

—¡Muchacho! — gritó la prima Emma.

Se sobresaltó y fingió sorpresa:

—¿Mi prima!

—¿Te has vuelto mío?

—Un poco.

—Habrá que comprarte anteojos.

—Además, soy distraído como todos los artistas.

—¡Es cierto! ¡Eres artista! ¿Estás condecorado?

—¡Todavía no!

—¿Hay que trabajar muchacho, trabajo, prima.

Nadie es profeta en su tierra. Es difícil para un pintor joven deslumbrar a una prima vieja que no tiene con el arte sino relaciones lejanas. Augusto Nerval no podía separar su mirada del canasto de provisiones, y pasaba un verdadero martirio.

—¿El primo Adolfo — murmuró — está contento de sus negocios?

—¿De dónde es? ¿Te refieres a nuestro comercio de quincallería?

—¡Ese!...

—Lo liquidamos hace tiempo; mi marido prefirió trabajar en casa de otros...

—¿En casa de otros?...

—Había un empleo vacante, un buen empleo de maître d'hôtel en lo de los Rinaldi Suárez...

Augusto no oyó más. Le pareció que el suelo desaparecía bajo sus pies. Balbuceó:

—Te pido perdón... Veo un miembro de la Academia... ¡Hasta pronto!

Entró a su casa descompuesto. Encantadora jornada. Las cosas se arreglaban realmente, y había por qué estar satisfecho! Su primo Adolfo era maître d'hôtel en lo de los Rinaldi Suárez. Ahora esas personas no sólo figuraban entre los Mecenas más importantes, los más útiles de conocer, sino que tenían además una hija, Lucía, de quien después de verla una vez,

Augusto estaba enamorado. Un amigo le había prometido presentarlo en esa casa, tan agradable de todo punto de vista. La señora Rinaldi Suárez pedía sucesivamente a todos los pintores le volvieran su juventud. Su esposo pagaba sin regatear. Lucía, exquisitamente morena, tenía los ojos azules, los más hermosos del mundo. Se hacían en casa de ellos, comidas admirables. Prevenido ahora, Augusto hubiera preferido morir a la humillación de estrechar en la antecámara la mano del primo, maître d'hôtel. Una de sus ambiciones se estumaba. Tuvo fiebre y se acostó. Su sueño fué turbado por pesadillas, en las que figuraba el primo Adolfo, pequeño, delgado, con sus "costillas", su afabilidad de buen servidor y de buen pariente. En una de sus pesadillas, Adolfo interrumpía la conversación de Augusto y la señora Rinaldi Suárez, exclamando: "Borgoña, mi primo". Los convidados reían y Lucía se ponía pálida. Adolfo reía al pintor, caído bajo la mesa, y le tiraba de los pies diciéndole: "Ya volverá en sí; lo llevaré conmigo y ter-



minará la comida con nosotros. ¡No teman señores y señoras, está acostumbrado!"

De esa noche atroz, Nerval salió helado. Se encorrió en su casa, donde recibió dos días después la invitación prevista de los Rinaldi Suárez. Respondió con una excusa evasiva. La frase fatal: "Borgoña, mi primo", sonaba aun en sus oídos. Durante varios meses no comió fuera de casa. Creía, yendo a comer a lo de los August, que su cuñado que conocía a los Rinaldi, les hubiera pedido el maître d'hôtel Adolfo, sea para servir a la mesa, o para dirigirlos. Este pintor mundano renunció al mundo provisoriamente. Perdió confianza. Se le veía andar inquieto por las calles. Un día supo que la señora Rinaldi Suárez se había comprometido con un joven retratista que había enamorado a la joven pintando el retrato de la madre. Esta noticia sublevó a Augusto, que fué a esconder su rencor a un parque. Allí, el azar lo puso frente a su prima Emma. Sonrió amargamente:

—Tu marido — dijo — ha de tener mucho trabajo. ¿Hay noviazgo en la casa?

—¿Es un chiste? — interrumpió severa la prima. — ¡No! Es cierto; vez pasada te fuiste como un loco, sin dejarme terminar... Te decía entonces que Adolfo había hallado una buena colocación en casa de los Rinaldi Suárez... y desgraciadamente atrapó una pulmonía y se murió, hace siete años, habiendo estado apenas veinte días en su puesto... Pero ¿que tienes?... ¿Augusto?... ¡Vas a desmayarte!... ¡No sabes nada, mi pobre muchacho!... Escucha: para otra vez, esto te enseñará a estar al corriente de tu familia.

Como un verdadero bienhechor se ha probado en millones de casos de nervosidad e insomnio el gran calmante nervino, **BROMURAL** tan inofensivo como eficaz. La prescriben a diario miles y miles de médicos de todo el orbe. De venta en las buenas farmacias en folletos de 20 tabletas.

De cómo se cazan caballos con caña

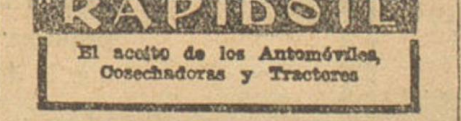
Muy curiosa resulta la manera de cazar los potros salvajes, usada por los mongoles de las estepas, manera que damos a conocer en estas líneas.

Los mongoles, un día terror de toda la cristiandad, son hoy un pueblo dócil y completamente inofensivo, cuyas principales industrias consisten en la cría del camello y de caballos. En las estepas de la Mongolia hay numerosas manadas de caballos bravos, bajo la custodia de guardianes montados, tan hábiles jinetes como pueden serlo los gauchos y los cowboys. Las yeguas se conservan en el país, para criar, y

los potros se doman y se exportan a China. El modo de cazar y domar estos potros es sumamente curioso. Dos o tres mongoles, jinetes en jacas de mucho fondo, adiestradas especialmente para el caso, van en busca de la caballería, llevando cada uno una larga vara de abedul, con un lazo de cuerda al extremo; una verdadera caña de pescar, pero que en vez de un sedal y un anzuelo, lleva un nudo corredizo. Elegido el potrillo, los cazadores lo acosan hasta tenerlo al alcance de su lazo, y entonces uno de ellos, con un diestro movimiento de vara, sujeta al perseguido por el pescuezo con la mis-

ma facilidad con que lo hace un gaucho por medio de su lazo.

La presión de la cuerda deja al potrillo inmóvil unos momentos, que otro de los jinetes aprovecha para echar pie



a tierra, y poniéndose rápidamente en cuclillas detrás del animal, se la agarra a la cola. El potrillo sale nuevamente corriendo, con el hombre detrás, como un perro que lleva una lata a rastras.

El mongol, gracias a las suaves botas de fieltro que constituyen el calzado mongol, se desliza sobre la hierba sin sufrir el menor daño, hasta que el soldado rendido, se detiene. Este nuevo alto se aprovecha para ponerle a todo escape una montura, y aunque lucha y se defiende, uno de los cazadores salta a la silla y le obliga a correr de nuevo. Unos cuantos minutos de correr bastan para que se considere al caballo domado y apto para montar.

Casi todos los mongoles saben cazar caballos con su caña de pescar y domarlos por este procedimiento. Desde la infancia, hombres y mujeres, con

hábiles jinetes, siendo un verdadero fenómeno verlos andar a pie. Sus establos natos son ideales para los ejercicios hipicos, sólo hay en ellas un serio inconveniente, que consiste en los numerosos agujeros hechos en el suelo por las marmotas, en los cuales es muy fácil que un caballo se rompa una pata. Generalmente, el terreno minado por las marmotas se reconoce por su color particular; pero cuando se va a todo galope por aquellas inmensas llanuras, es difícil fijarse en una pequeña diferencia de matiz.

Como no era menos de esperar, tratándose de un pueblo de jinetes, los mongoles son pueblos apasionados por las carreras de caballos.

Los caballos corren en línea recta, sin silla, y los jockeys son chiquillos de diez a doce años, que se sostienen como



gatos. Generalmente, el recorrido es muy largo, a veces de veinte a treinta kilómetros, y durante él los caballos no dejan el galope ni un solo momento.

SOLICITE EL FOLLETO SOBRE YERBA MATE GRATIS

"NANDUTY"

La más cara de las yerbas paraguayas

APROVECHE ESTA OCASION, VALIDA POR 15 DIAS

HAGA SUS PEDIDOS A LA

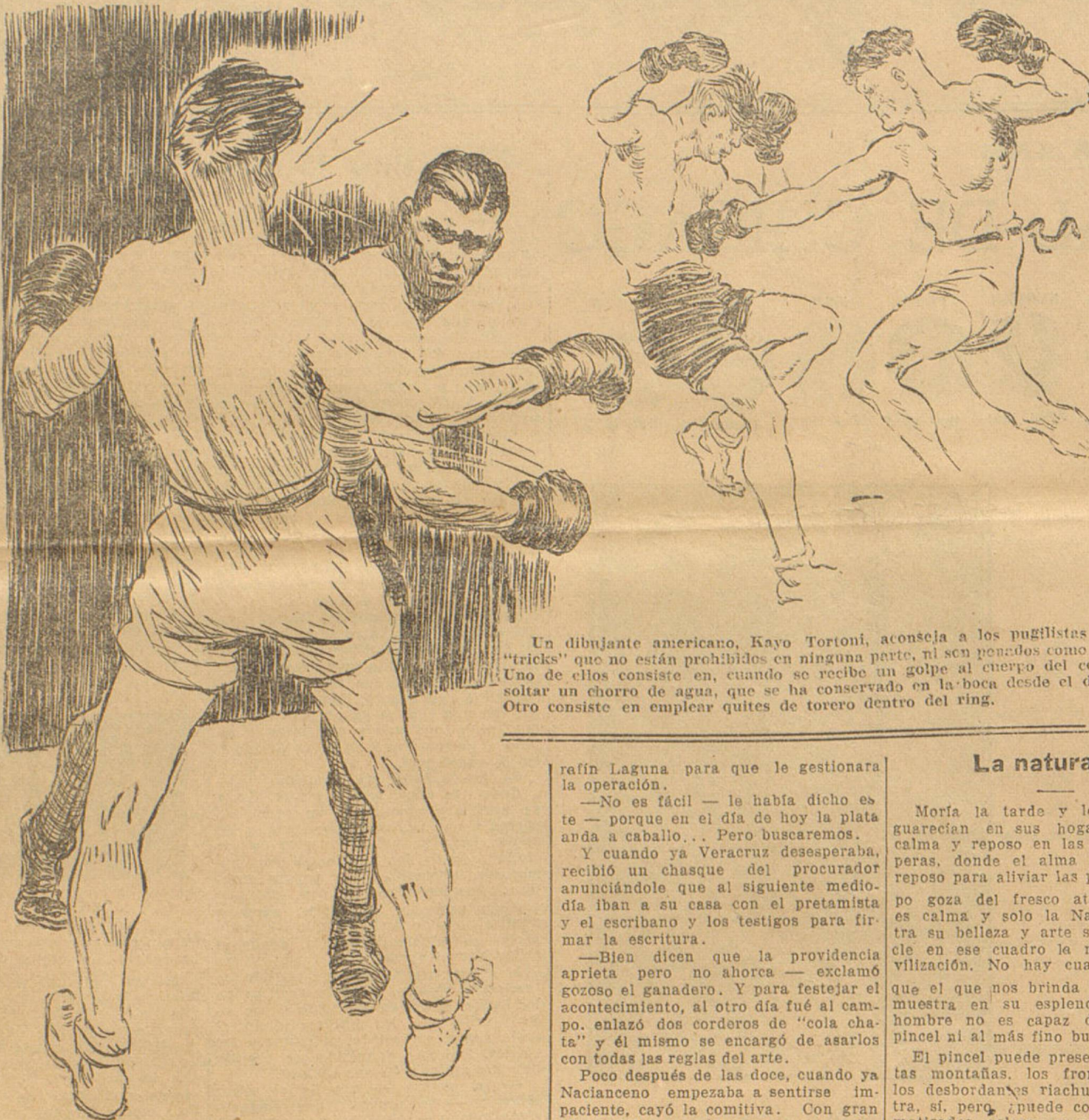
Farmacia Británica Brancato

716 FLORIDA 718 (BUENOS AIRES)

La que vende más barato en Buenos Aires y la que atiende mejor a los clientes — Remisión rápida

Mencione al hacer sus pedidos este aviso y tendrá un Dto. de 5 o/o

Para los pugilistas



Un dibujante americano, Kayo Torioni, aconseja a los pugilistas nuevos "tricks" que no están prohibidos en ninguna parte, ni son penados como "fouls". Uno de ellos consiste en, cuando se recibe un golpe al cuerpo del contrario, saltar un chorro de agua, que se ha conservado en la boca desde el descanso. Otro consiste en emplear quites de torero dentro del ring.

¿Para qué sirve la escuela?

Poco más de veinte años tenía Nacianceno Veracruz cuando su padre, provocado por el caudillo político del partido, César Miranda, en unas elecciones, lo peló y lo mató.

El padre de Nacianceno poseía una regular fortuna, consistente en campos y haciendas. Varios procuradores se disputaron la defensa del homicida, y su hijo, hijo único, huérfano de madre, ni calculó ni discutió gastos para obtener la libertad de su genitor.

Entre abogados, procuradores, papel timbrado, costas y viajes a la ciudad, Nacianceno gastó un platal, viéndose obligado a hipotecar un pedazo de campo para hacer frente a ellos.

Y el resultado fue una condena a quince años de reclusión, que el viejo Veracruz no purgó porque de rabia o de pena al verse enjuiciado, se fue a la cárcel antes de llegar a los tres primeros.

Nacianceno, que no sabía leer ni escribir, que apenas había aprendido a "dibujar" su firma y su marca, llevó al odio su primitiva antipatía a las letras.

—Son como las moscas — expresaba — no valen nada, no pueden nada; pero si encuentran un guevo con un rajito en el cuero, le encanjan una gusanera y lo matan.

Nacianceno Veracruz, era un mozo tranquilo, moderado, muy serio. Había muy poco, no contradecía nunca a nadie, no se encolerizaba jamás. Su fisonomía, con la frente recta y baja, coronada por un bosque de pelos rectos y de un negro de hollín, con su nariz, completamente roma, con sus labios gruesos, con sus molletes carnosos, tenía siempre una expresión de pasividad.

Era un auto prolijo y calmoso. De los caballos de su andar, ninguno galopaba, porque como él nunca tenía prisa, rara vez saltaba del tranco. Y así sus caballos, todo el año gordos y panzudos, se extrañaban cuando los obligaba a trotar.

Sin embargo, cada vez que Nacianceno necesitaba ir a la pulpería, al enfrentarse a la escuela, que estaba situada sobre el camino, chicoteaba y cerraba piernas al caballo, cruzando a la carrera, para salvar la tentación de echar mano a la pistola y hacer fuego sobre el edificio odiado.

—La cueva o las víboras?... Andando el tiempo se casó y tuvo un hijo, que creció a su lado, en la santa ignorancia de cuanto habían los libros, cuyos secretos ponzoñosos no debería descubrir jamás.

¿Por qué no manda el chino a la escuela? — solía preguntarle algún vecino.

—Pa qué?... Yo quiero que sea honrado. Pa criar vacas y cuidar ovejas no carece ir a la escuela.

Pero la ley, hecha indudablemente sin y contra su voluntad, fue a rebenquearle en su propia casa: bajo pena de multa debía enviar su hijo a la escuela.

Resistió. Lo multaron una vez. Siguió resistiendo. Duplicaron la multa. Y continuó de ese modo hasta no quedarle otro remedio que ceder: su hijo fue a la escuela.

—Conque afiló a la fin amigo Veracruz? — díjole con sorna un vecino conocedor de su rebeldía.

—Dejuro! — respondió él con rara violencia. —Dejuro!... La autoridad es un novillo que nadies sujeta por mucha fuerza que tenga en los garzones y en los puños!... Azonáo a revolconar, el que resiste concluye por tener que largar el lazo.

—Es la autoridad. — Sí, la autoridad, que no tiene campo ni hacienda, pero tiene marca y aparte y marca el ganado que le gusta, sin despreciar el cinto...

Los negocios ganaderos empezaron a ir mal; y aunque iban mal todos — como que la causa era la persistente sequía que asolaba la comarca — nadie le sacaba de la cabeza a Nacianceno que sus pérdidas eran efecto del maleficio llevado por su hijo desde el salón de la escuela.

La mortandad en su ganado fue enorme. Dos potreros le quedaban desiertos. Cuando él los recorría, sin objeto, por simple imposición rutinaria, sufría al verlos tapados por un pasto espeso y tan alto que su caballo se iba enredando en ellos las patas al cruzar.

Cuando más abatido estaba se le presentó un negocio espléndido: un vecino necesitado le ofreció en venta quinientos novillos de invernada al precio ínfimo de treinta pesos cada uno.

Negocio soberbio y sin quiebra, pero había que pagar al contado y, ¿cómo conseguir los quinientos mil pesos necesarios?... El pulpero no disponía de semejante suma; y el pulpero era el único banco con quien él operaba.

Recurrió a la hipoteca; pero contra la ciencia, basada en quien tiene campo tiene plata, luchó con grandes dificultades para conseguirla, viéndose obligado a recurrir al procurador Se-

rafin Laguna para que le gestionara la operación.

—No es fácil — le había dicho este — porque en el día de hoy la plata anda a caballo... Pero buscaremos.

Y cuando ya Veracruz desesperaba, recibió un chasque del procurador anunciándole que al siguiente mediodía iban a su casa con el prestatista y el escribano y los testigos para firmar la escritura.

—Bien dicen que la providencia aprieta pero no ahorca — exclamó gozoso el ganadero. Y para festejar el acontecimiento, al otro día fue al campo, enlazó dos corderos de "cola chata" y él mismo se encargó de asarlos con todas las reglas del arte.

Poco después de las doce, cuando ya Nacianceno empezaba a sentirse impaciente, cayó la comitiva. Con gran afectuosidad los hizo pasar a su sala-comedor, y los invitó con café, el aperitivo campero.

—Bueno, vamos arreglar el negocio, — propuso el procurador; y cuando el escribano había desmenuzado la escritura y el prestatista se apresaba a desabrocharse el cinto, Veracruz los detuvo con un gesto y dijo alegremente:

—Primero vamos a almorzar, porque los asaos están pasando!...

Y luego: —Si les parece vamos a comer en el galpón, porque ustedes saben que un cordero pa que saiga lindo hay que cortar del asador.

Y así es; al menos para nosotros los criollos — respondió con jactancia Serafin Laguna.

El escribano dejó el documento sobre la mesa y todos pasaron al galpón. Hierónicamente cumplió honor a los corderos y al vino carlón; y terminando el almuerzo, retornaron a la sala.

Allí con toda la solemnidad de estilo, el escribano dió lectura al documento según el cual Nacianceno Veracruz recibía de Manuel Pérez la suma de quinientos mil pesos en préstamo hipotecario con el modesto interés del 3 por ciento mensual, más el pago de las escrituras y la comisión al procurador.

—¿Está conforme? — preguntó el escribano al terminar la lectura del documento.

—Conforme — respondió el gaucho. El notario sacó entonces de su bolsillo un frasquito de tinta y una lapicera. Destapó aquél, mojó la pluma y le pasó la lapicera a Veracruz.

Veracruz la tomó y se dispuso a estampar su firma — su marca — al pie del documento, mientras el prestatista vaciaba el cinto, echando sobre la mesa las libras esterlinas.

Pero en el preciso momento en que iba a garabatear su nombre, su hijo se adelantó, y, tomándole la mano, le dijo, con energía:

—No firme eso, tata!

La extrañeza fue general.

—¿Por qué?

—Porque — respondió con voz firme el chino — mientras ustedes comían en el galpón yo leí los papeles; y lo que a usted le han leído, es mentira: por ese documento usted vende todo su campo!... ¿Lo quieren robar!

Cuando las aves negras hubieron desaparecido, huyendo ante el revólver del gaucho, éste se acercó a su hijo, lo abrazó tiernamente y dijo con profunda emoción:

—Es cierto; de algo sirve la escuela!... ¡Sirve para defenderse contra los pillos!... Es lo mismo que las armas, que no son buenas ni malas de por sí!...

Javier de VIANA.

La naturaleza

Morfa la tarde y los pajaritos se guardaban en sus hogares, todo era calma y reposo en las soledades camperas, donde el alma halla tranquilo reposo para aliviar las penas y el cuerpo goza del fresco atardecer; donde es calma y solo la Naturaleza muestra su belleza y arte sin que se mezcle en ese cuadro la mano de la civilización. No hay cuadro más bello que el que nos brinda la Naturaleza, ella muestra en su esplendor lo que el hombre no es capaz de transmitir al pincel ni al más fino buril.

El pincel puede presentar las abruptas montañas, los frondosos árboles, los desbordantes riachuelos, los muestros, si, pero, puede compararse a los matizados colores que contenga una tela con la fresca y vivificante atmósfera que nos proporciona la señora Naturaleza?

Dominga RUIZ.

INSTRUMENTOS FAVORITOS DE LA MUJER :: EL ARPA ::

Los orígenes del arpa remontan a la más lejana antigüedad. Los egipcios conocían ya en el año 2355 antes de Jesucristo un especie de arpa de tres a veinte cuerdas llamada "tebuni" que se tañía de rodillas o en pie; y por tal razón no era portátil ni en esa época ni en tiempos posteriores, hasta que en forma manejable se introdujo en los países occidentales, a la caída del imperio romano, época en que reemplaza en cierto modo a la clásica lira. En esa forma, portátil, atraviesa toda la edad media.

Antes de llegar al elegante instrumento de nuestros días, experimentó el arpa en distintas épocas transformaciones importantes. Vicente Galilei (1581) describe minuciosamente el arpa doble que se introdujo en Italia en sus días y que gozó de gran fama. "Del lado derecho — dice — estaban las cuerdas diatónicas, y del izquierdo, las cromáticas".

A fines del siglo XVII un fabricante tirolés introdujo en el arpa el primer procedimiento práctico, ideando una especie de corchetas dispuestas de modo que disminuyesen la longitud de la cuerda para producir el semitono superior.

Hochbrücker, fabricante bávaro, año 1720, fue el primero que aplicó los pedales al arpa, de cuya modificación provino, ochenta años más tarde, el arpa de doble movimiento ideada por Sebastian Erard.

La creación de Erard, maravilla de ingeniosidad y de precisión, ha dado el tipo actual de este admirable instrumento que con sus nuevos recursos de expresión y de ejecución ha logrado entrar en un período de renacimiento.

El arte del arpa era antes bastante elemental, porque presentaba inevitables dificultades; pero la invención de Erard, simplificando su mecanismo, ha tenido la virtud de convertir el arpa en un bello instrumento solista, y en que la mujer encuentra precisamente singular encanto, pues aparte de sus delicadísimos efectos de expresión, presta-se a movimientos y aptitudes gentiles y graciosas que encuadran admirable-

mente en los refinados transportes de la idiosincrasia femenina.

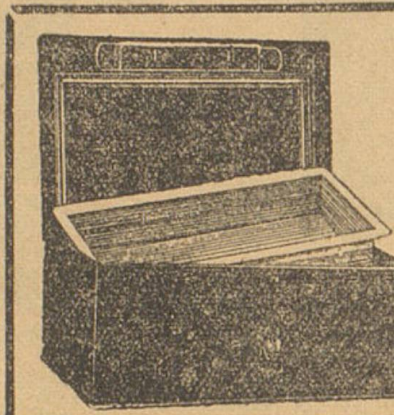
La invención de Erard consiste en emplear siete pedales que corresponden a las siete notas de la escala, y en haber reducido a cuarenta y seis el número de las cuerdas, con lo cual ha conseguido que medie entre ellas un espacio suficiente para que vibren sin encontrarse, lo que no podía obtenerse antes con las cuerdas cruzadas o paralelas, en perjuicio de la nitidez del sonido. Las cuerdas se distinguen entre sí porque los "do" están teñidos de rojo, los "fa" de negro y las otras notas son blancas.

El arpa actual está construida de tal suerte, que por medio de los pedales cada cuerda puede producir tres sonidos diferentes; el bemol, el becuadro y el sostenido de la nota respectiva.

Ya hemos dicho que cada uno de los siete pedales corresponde a una determinada nota de la escala; pues bien, el que corresponde al "do", por ejemplo, obra simultáneamente sobre todos los "do" de la escala; el del "re", lo mismo, y así respectivamente. De este modo, alterando una nota por el simple movimiento de un pedal, se pasa con toda facilidad de uno a otro tono.

El buen sonido de las cuerdas se obtiene pulsando éstas a la mitad de su altura; y para obtener una ejecución esmerada del instrumento, en este caso en el piano, tiene señaladísima importancia la posición del cuerpo, de las manos y de los brazos.

Como se ve, el sistema de los pedales, lejos de significar una complicación para el instrumento, ha facilitado considerablemente su ejecución; y desde entonces puede decirse que el arte del arpa no sólo se ha rehabilitado, sino que entró en plena boga y prosperidad.



CAJA DE HIERRO CON DOBLE FONDO

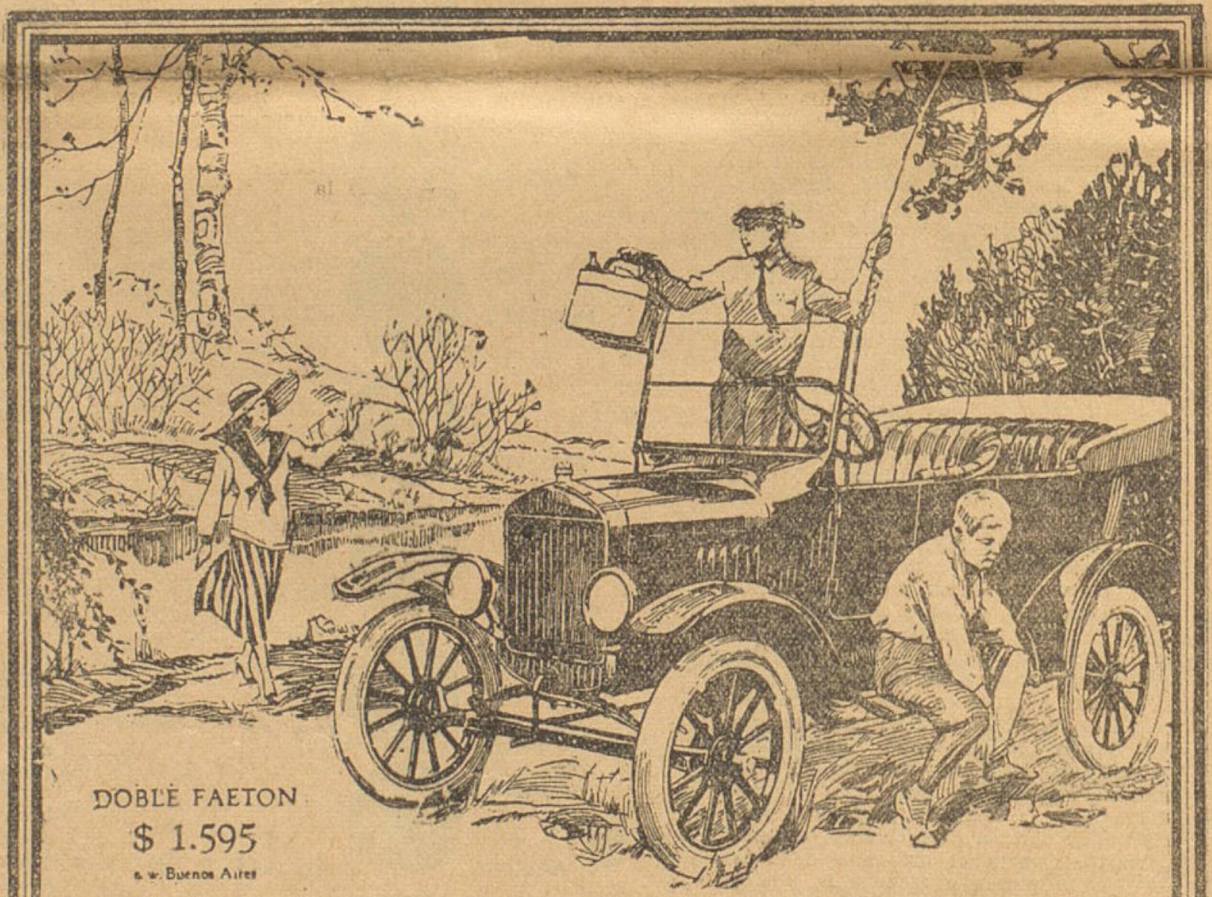
17 x 11 x 7 cms. y llave

SE REMITE AL INTERIOR LIBRE DE PORTE

Por \$ 6.00

VARS! Hermanos

702 Bartolomé Mitre esquina Maipé BUENOS AIRES



DOBLE FAETON
\$ 1.595
e. v. Buenos Aires

COMPRE UN FORD Y DISFRUTE SUS FIESTAS

Lleve al paseo la intimidad y la libertad de que goza en su propia casa. Trace usted mismo el recorrido y el término de su viaje.

Parta a la hora que le convengas sin necesidad de cargar paquetes; y regrese cuando se le ocurra, por el camino que le dé la gana, descendiendo en la misma puerta de su casa.

Considere también que el Ford le será de gran utilidad para el mejor y más rápido desempeño de sus obligaciones.

Ford
AUTOS-CAMIONES-TRACTORES

PUEDA ADQUIRIRSE POR EL PLAN SEMANAL



Se dice que acaba de celebrarse el primer match femenino en los Estados Unidos del nuevo juego de origen canadiense llamado la crosse. La fotografía nos muestra una escena del partido celebrado en Los Angeles.

En nuestro satélite hay vida

Gran sensación han producido en el mundo científico las nuevas teorías del sabio astrónomo Pickering, según las cuales la Luna podrá ser un astro en su vejez extrema; de ninguna manera un astro muerto, como venía afirmando la Ciencia. Demuestran, en efecto, las observaciones de Pickering que, por lo menos en el cráter de Frátoenes, uno de los mayores de la convulsiónada superficie de nuestro satélite, hay una extensa mancha de vegetación de unos setenta kilómetros de diámetro.

En el centro del cráter, y de un cono volcánico de 500 metros de diámetro, aproximadamente, surge una columna de vapor. El eclipse de Luna, ocurrido el 15 de octubre de 1922, hállase presentado tal y como hubiera sido visto por un habitante del satélite. La oscura masa de la Tierra pasa delante del Sol y dificulta que la luz de éste llegue a la Luna. Las modificaciones lunares que el profesor Pickering, atribuye a desarrollo de extensiones vegetales tienen por base ciertas manchas negras temporales observables con el telescopio en la superficie del satélite. Ese desarrollo es con frecuencia impedido por un fenómeno semejante a copiosas nevadas. Asegura Pickering, que dos de los conos volcánicos existentes en el cráter de Frátoenes tienen erupciones periódicas de humo o de vapor, siguiéndose a dichas erupciones un acrecimiento bien manifestado en las manchas de vegetación hipotética. La mayor intensidad de estas manchas es alcanzada en el espacio de un día lunar, cuya duración es de catorce días terrestres. Admitida por Pickering la presencia de tales manifestaciones de vida en las cercanías de uno de los grandes cráteres lunares, no es aventurado conjeturar que se extienda a otras regiones del astro.

Pico con pico y ala con ala

El general San Martín era imperturbable en el propósito de evitar la guerra civil en el hogar, soportando con patriarcal cachaza las indiscreciones de su cuñado, el comandante Escalada, que por ser hermano de La Remedios, pretendía ejercer cierto dominio sobre el libertador.

Tratárase de un acto diplomático de una disposición gubernativa, o de operaciones militares, el comandante decía a su cuñado:

— ¡Hombre, ¿qué me parece que a este consulti debas darle patadas. Déjate de contemplaciones y pégalos cuatro tiros al gordo fulano. O bien: mañana mismo presentémosle batalla a los maturrangos chapetones y cáscalos las hendres.

San Martín, dejaba charla al entrometido, pero un día, cuando la medida se interrumpió diciéndole:

— ¡Alto, ahí, señor Escalada! "Pico con pico y ala con ala"... No me cago con usted sino con su hermana.

Desde esa día vivió tranquilo el héroe, y la afamada frase quedó convertida en refrán.

Manera de gobernar a los empleados

Uno de los problemas que mayor tendencia que debe resolver todo gerente, capataz o patrono, es cómo sacará el mejor partido posible de las aptitudes de sus empleados. Para no incurrir en el caso de aquel labrador que cosechaba treinta fanegas de trigo malo en un campo que podía producir ochenta de trigo bueno, los patronos deben estudiar a fondo cual es el rendimiento máximo que pueden obtener de su personal. Todo cuanto contribuya a arrojar luz sobre este problema, debe considerarlo todo buen negociante como asunto de capital importancia.

Conversando un día con el gerente de una fundición, persona que había escuchado al punto que ocupaba de la humilde condición de ajustador, recogí

DIAS DE VERANO



Copyright, 1924, by Newspaper Feature Service, Inc.

Great Britain rights reserved.

En las horas de playa, ella gusta de leer. Más gustaría de tener a su lado un buen mozo, que la deleitara con sus frases galanas, con sus miradas ardientes, más ardientes que el ardiente sol de verano. Pero ella lee. Y lee, aunque no lo parezca, el eterno cantar de la vida, en que Cupido ha vertido todo el desce, todas las ansias, todo el infinito anhelo de amar y de vivir. Mientras que Cupido, el Rey del Amor, no por eso se está ocioso; él, por su parte, está convenciendo a aquel a quien ha elegido, para que se preste a ser la víctima de los primeros ensayos prácticos de lo que en el libro del Dios ha aprendido. Apostamos a que, una vez que la haya visto a ella, con lente o sin él, no tendrá el menor inconveniente en hacerlo así.

las siguientes declaraciones: "Hace algunos años trabajaba yo en unos grandes talleres, donde por razón de mis ocupaciones tuve de ponerme en contacto frecuente con todos los jefes y capataces. Como era natural, aproveché la ocasión de estudiar su conducta para con los operarios, y muchas veces discutí con ellos este asunto. Uno de los jefes más antiguos y acreditados, que tenía centenares de obreros a sus órdenes, me comunicó un día su secreto. Recuerdo muy bien sus palabras: Dad a un hombre una tarea, decidle lo que esperáis de él, y dejadlo solo. No os pongáis a vigilar su labor: al contrario, alejados de su lado. Cuando creáis necesario inspeccionar una faena, poneros a trabajar con el empleado que la ejecuta. Esta es la conducta que he seguido siempre, con resultados inmejorables".

Muchos de los métodos fructuosos discurridos por otros directores, se fundan en un criterio parecido al precedente, en el cual si bien se mira, se reconoce ante todo la importancia de los sentimientos de los trabajadores como factor de su trabajo.

No se concibe que la historia de Romeo y Julieta pudiera repetirse en una tribu salvaje. Mas es lo real que la pasión del juego requiere también, para surgir en el espíritu de los hombres, que éstos vivan en una sociedad medianamente evolucionada. Los indígenas y los primitivos se arrebataban la presa; es necesario, para los primeros, que pasen muchos años antes que, en lugar de arrebatarle la presa, se dispongan a jugarla — si me es permitida la expresión — a cara o cruz.

Y he ahí una semejanza "inicial" entre la pasión del juego y la pasión del amor. Acéntense sus puntos de contacto en la hora misma de su nacimiento.

¿Cómo nace el amor? El que ama, al igual del que juega, ignora en que forma la pasión apareció en la intimidad de su espíritu. Recordará, sin duda, las circunstancias en que conoció al objeto de sus preferencias; pero lo será imposible reconstituir los diversos episodios que lo condujeron a la exaltación pasional. Y al jugador le ocurre lo mismo. Le sería fácil precisar el momento en que tomó las cartas por primera vez, o apostó a los dados o a la ruleta; mas el advenimiento de su pasión se le autojardará, rodeando dos damos cuenta de que están en nosotros, es que hace mucho tiempo que están en nosotros. No nos atrevamos a reconocerlo. Nos declaráramos, en el caso del amor, que nos bastaba un simple capricho para designarnos del ser elegido y, en el caso del juego, que únicamente por distracción, y nada más que por distracción, desafiáramos a la fortuna.

Pero llega un segundo en que la verdad se presenta a nuestros ojos.

Entonces comprendemos que nuestra pasión se alimenta de la esperanza y se aviva con la incertidumbre.

El enamorado todo lo espera del Amor; el jugador todo lo espera del Azar.

Para el uno y para el otro, aquél es el camino de la dicha.

Quiere el jugador obtener la felicidad con un golpe de suerte; quiere el que ama, obtenerla provocando en la causa de su pasión, el mismo pensamiento que a él lo perturba.

En la pasión amorosa — al contrario de lo que parecería a primera vista — es un solo, como en el juego, el sujeto que debe analizarse.

Diférase que en amor deben reconocerse dos entidades.

No es así, sin embargo.

Según el amor, es él el único que

ha caído bajo la fatalidad del delirio amoroso.

Puede, ciertamente ser correspondido; pero no reconocerá jamás esta correspondencia y todas sus reflexiones aparecerán tocadas por la incertidumbre.

En el amor, con la pasión de jugar, en donde es uno el sujeto, acicateado a su vez por la desconfianza y por la duda.

Es raro el caso en que el amante tenga la seguridad de que su pasión se ha reproducido en la persona por él adorada.

Y aun aquellos que se jactan de haber "conquistado la plaza", sienten en el fondo, como los jugadores afortunados, el escorzo o el temor de un cambio posible.

Como en ellos vive la Esperanza y la Incertidumbre, con igual firmeza se prometen en muchas ocasiones abandonar la partida y con idéntica facilidad renuncian a su juramento y vuelven a emprender la aventura. Y a los dos el espíritu se les va llevando de su pasión, y van desalojando de su interior el sentido de la dignidad humana que antes tenían y algunos de los sentimientos que antes albergaban en él; por lo cual no es de extrañar que si un jugador llega hasta el delito para satisfacer su pasión, un enamorado cometa cualquier transgresión moral para conseguir el triunfo de la suya.

No son éstas, ciertamente, las características del odio y de la ebriedad.

En el odio no existe la Incertidumbre, en la ebriedad no caben ni la Incertidumbre ni la Esperanza.

El bebedor bebe por que bebe; el que odia lo hace por un motivo especial. En el jugador y en el amante se encuentran reunidas la Esperanza y la Incertidumbre.

En la pasión del juego y en el del amor se aproximan y confunden dos términos antinómicos: el dolor y el placer. No hay nada más bello y más doloroso que el amor.

Pocas cosas se conocen en el mundo que sean, simultáneamente, más tristes y más agradables que el juego.

Ambas pasiones concluyen — si es que concluyen — de una manera semejante.

La desesperanza, que a veces asalta al jugador, suele poner fin a su delirio.

La decepción es, por lo general, el término de la pasión amorosa.

Yo, naturalmente, abomino del juego y exalto la gloria del amor.

"Love is my sin".

Amor es mi pecado.

Por que también sufro de esta dicha y gozo de este mal...

LOS ULTIMOS ESTRENOS CINEMATOGRAFICOS

"QUE HARE...?"

Intérpretes: Dorothy Mc. Kail, John Harron, V. Mong y R. Cummings

Con el objeto de habituarse al trabajo, y a fin de bastarse a sí mismo, Diego Mc Lean, hijo de un rico fabricante, entra en uno de los talleres de su padrastro como un simple obrero y con el nombre de Juan Nelson. Pronto se enamora de una huérfana, cajera del restaurant donde comen los obreros, Juana Andrews, y llega a comprometerse con ella, que le considera un muchacho pobre y solo.

Con el transcurso del tiempo, Diego se casa con Juana y tienen un niño, que completa la felicidad del hogar. Nada de esto sabe la familia de Diego, que un día resuelve ir a visitarlo para dar por terminada la prueba a que lo sometieran. La casualidad quiere que el joven, que en ese momento regresaba a su hogar, sea atropellado por un automóvil en el momento en que su familia llegaba hasta él. El padrastro y la madre de Diego cargan con el joven herido y lo llevan a un sanatorio, donde, después de un largo tratamiento, recupera su salud, pero habiendo perdido en absoluto la memoria de su vida anterior al accidente. De este modo regresa a su rico hogar, mientras su esposa e hijo quedan en el más absoluto desamparo y sin noticias suyas.

Un buen día, sin embargo, y por denuncias de una amiga suya, Juana le encuentra, pero el joven la desconoce, provocando la consiguiente dolorosa desilusión.

La muchacha va a tomar una resolución fatal, pero un médico amigo de la familia Mc. Lean, sospechando que lo que ocurre es un fenómeno de amnesia, interviene en el drama, suscitando con un ingenioso sistema, la restauración de la memoria de Diego. Y así, la pareja puede volver a su dicha y Diego reintegrarse con más derechos que nunca a su verdadera vida.

"UN HOMBRE RESUELTO"

Intérpretes: Scena Owen y T. Roy Barnes

Guillermo Peck ha estado varios años en un hospital curándose de graves heridas sufridas durante la guerra. Una vez sano resuelve volver a la lucha por la vida, no contando con más capital que su resolución y su optimismo. Al efecto, lo primero que hace es mandar imprimir tarjetas suyas como representante de una gran casa de mudanzas, en donde cree que podrá obtener un empleo. Cuando va a solicitar el puesto, el detalle de las tarjetas molestas a uno de los socios patronos, el rabioso señor Skinker, pero en cambio, ese mismo detalle interesa al otro socio, el viejo Ricks, y el muchacho obtiene el empleo con gran alegría para él. La casualidad ha querido que conozca en las oficinas de Ricks y Skinker a la hija de este último, María, muchacha buena que simpatiza inmediatamente con el joven aventurero.

Realizando verdaderas proezas de ingenio y resolución, Guillermo Peck consigue, ora ganarse la voluntad de uno de los dueños, ora del otro; hasta el punto de hacerse para ambos el candidato forzoso para ocupar la gerencia de la firma en la China. Pero para el efecto, Guillermo Peck debe someterse a una prueba decisiva, y ella es la aparentemente fácil de adquirir un jarrón que hay expuesto en un bazar y que debe entregar aquella misma noche a sus jefes antes de partir en un largo viaje. La dificultad de esta prueba está en los obstáculos que Ricks ha creado para conseguir el jarrón antes de la hora convenida, pero Guillermo, animado por su espíritu resuelto, los vence a todos, después de luchar bravamente con mil dificultades y de verse obligado hasta a tomar un aeroplano para llegar al fin del viaje con el malhadado jarrón. Cuando el muchacho se entera de que todo

aquello ha sido un ensayo de su voluntad, se indigna por la desconfianza que se le tuvo, pero Ricks y Skinker lo calman, dándole en premio la gerencia en la China y la mano de María, que es su mejor galardón.

"EL PRECIO DE LA VANIDAD"

Intérpretes: Stuart Homes, Ana Q. Nilsson, W. Standing, L. Rickson y A. Rankin

La célebre actriz Violeta de Maurier, que ha hecho su fortuna y su fama en los últimos años, aun parece joven porque se conserva en toda la plenitud de su belleza, tiene un hijo de 19 años que constituye toda su dicha. Como mujer bella, Violeta es profundamente vanidosa y un día que su empresario le dice que hay un admirador dispuesto a construir un teatro, se deja dominar por la ilusión co-

Uno de los deberes del comerciante consiste en anunciar sus artículos; el que no lo hace oculta la bondad de los mismos y se hace sospechoso a los que, de otro modo, pudieron ser sus clientes.

mo una criatura. Pero cuando conoce a su admirador, que es el rico catavero Hernando de Greve, no puede contener su desengaño. Es una entrevista posterior que tiene con Greve, el tenorio la lleva a una situación nerviosa tan violenta, que Violeta sufre en un solo día la acción destructora de muchos años. Al verse envejecida, y desesperada por ello, resuelve ir a Viena con el objeto de hacerse aplicar los modernos sistemas de rejuvenecimiento descubiertos por la ciencia. A pesar de los consejos de su hijo Teodoro, de la novia de éste, Silvia Greyson y del dramaturgo Ricardo Downing, que la ama noblemente, Violeta realiza su sueño dorado y regresa rejuvenecida totalmente.

Con la juventud se ha exacerbado su loca vanidad y encuentra al volver que Hernando de Greve ha contribuido con su acostumbrada pedertería a la difamación de la novia de su hijo, y como es lógico, a despertar en Teodoro el desprecio por su propia madre.

Desilusionada por el fracaso de sus afectos y la pérdida de su verdadera dicha, Violeta reacciona a tiempo para expulsar de su lado al pedante millonario y reconstruir el amor y la felicidad de su hijo.

Entre tanto, Hernando de Greve revela la verdad de su amistad con Violeta: ambos eran casados hacia 20 años, pero la conducta de Greve obligó a Violeta a abandonar, reencabrándose cuando ya Teodoro era hombre y Violeta famosa. Doelling aplica un severo castigo a Greve y vuelve junto a Violeta para hacerse con ella el nuevo hogar feliz que todos ambicionaban, a despecho de la vanidad que les había mareado.

¿Es Vd. comerciante? ¡Escúchenlos! La propaganda en los periódicos es la base de la realización de los buenos negocios. En Norte América y en los grandes centros comerciales de Europa el comerciante no vacila en hacer mucha propaganda.

El dinero con que se paga la reclame es capital que se coloca a corto plazo y a muy buen interés. Haga Vd. mucha propaganda en periódicos; llegue Vd. hasta sus posibles clientes anunciando sus artículos y se dará cuenta de la bondad de este consejo. Si no lo hace favorecerá a su competidor, al comerciante inteligente que cuida la reclame.

DEL JUEGO Y DEL AMOR

Por Nicolás Coronado

Si es verdad que todas las pasiones humanas se parecen entre sí, no es menos cierto que dos de ellas surgen a la vista del observador afectando una similitud tan completa que definen a la una tanto vale como señalar características de la otra. Me refiero, precisamente, al juego y al amor. La pasión del juego y la pasión del amor nacen y se desarrollan de idéntico modo, y hasta en la forma en que ambas desaparecen del espíritu es posible encontrar algunos puntos de contacto.

Los jugadores juegan, ha dicho Anatole France, como los enamorados aman, como los borrachos beben, elegantemente, necesariamente, bajo el imperio de una fuerza irresistible. No cabe duda de que es así. En toda pasión sientese como la misteriosa presencia de un dios implacable que nos impulsa a obrar en un sentido determinado, sin que nuestra voluntad sea capaz de oponerse a la suya. Por eso en el hombre que ama, en el que juega o en el que bebe, se ha comenzado por la rebelión y se ha terminado en la resignación.

Pero de todo ello no se desprende que en el amante y en el jugador se efec-

túe el mismo proceso de "intoxicación", diremos así, que en el alcoholista; pues al amor y al juego se llega por caminos muy distintos de los que conducen a la ebriedad.

Stendhal — cuyo nombre será necesario repetir cada vez que se trate de tales asuntos — advirtió, bien que de pasada y corrida, esta semejanza entre la pasión del juego y la pasión del amor; y en uno de los capítulos de su libro famoso, asegura que el juego tiene también su "cristalización", provocada por el destino que pensamos dar a la fortuna que nos venga a las manos. Desgraciadamente no llevó más allá sus reflexiones; que de haberlo hecho se habría encontrado con que sus leyes del amor eran asimismo aplicables a la pasión del juego, pudiéndose afirmar lo propio de todos aquellos escritores — desde Platón en adelante — que se ha ocupado de estudiar el fuego amoroso.

Si se exceptúa el amor físico, que es común a todas las especies, la pasión del amor "sólo se registra en aquellos pueblos que han llegado a cierto nivel de civilización y cultura"

¡Cajita de su proveedor las famosas porcelanas

MORCK v Cia. *Rosen & Thal* Malpá 639 Buenos Aires

"LOS LUTOS"

445 - Carlos Pellegrini - 445

Entre Corrientes y Lavalle

BUENOS AIRES

Tiene en circulación el catálogo de PRIMAVERA Y VERANO

SOLICITELO, se remite gratis

"LOS LUTOS"

BUENOS AIRES

CHUFA FORTUNY

CON AGUA O SODA HELADA - ES EL MEJOR REFRESCO

BANCO ITALO ARGENTINO

PRESIDENTE: Señor Bartolomé Del Bono.
VICE PRESIDENTE: 1o. Señor Juan Graffigna.
VICE PRESIDENTE 2o. Señor José P. Rodríguez

DIRECTOR

Señores Carlos Guzmán, Pedro Gattaldo Copello y Juan Minetto.
Señor Ruffa, Dr. Alberto Graffigna, Osvaldo Alberto G. Garrone, Antonio

SINDICOS

Señores Pablo M. Enrico y Carlos Del Bono.
GERENTE Sr. Aquiles Galletti, CONTADOR Sr. Luis M. Barragán

SUPLENTE

Señores Carlos Varesse y Humberto Gally.
REALIZA toda clase de operaciones bancarias.
RECIBEN depósitos en cuenta corriente, a plazo fijo y en Caja de Ahorros.
VENDE Y COMPRO giros sobre todas las plazas de la República.
EMITE giros sobre todas las ciudades y pueblos de ITALIA, ESPAÑA y las principales plazas del mundo.

"DODGE"

EL ENEMIGO DEL TALLER

Por su precio, las condiciones superiores de su motor, la economía se impone sobre todas las marcas.
No hay un solo dueño de "DODGE" en San Juan, que se encuentre descontento con su adquisición.
El "DODGE" se ha impuesto en los malos caminos, en las grandes carreras y en las más difíciles pruebas.

Pida informes a:

SERANTES & Cía.

Gral. Acha, esq. Córdoba

SAN JUAN

FOTOGRAFIA Colecchia

ESPECIALIDAD en TRABAJOS ARTISTICOS
y RETRATOS al OLEO

Fotografía Suero

NINGUN otro retrato como el del niño, necesita de quien haya de realizarlo una ATENCION Y ESTUDIO ESPECIAL para llenar satisfactoriamente su cometido.

VISITE NUESTRA CASA

RIVADAVIA 534

La Gran Fama

El público conciente y entendido, reconoce que la mejor sastrería de San Juan, es "LA GRAN FAMA".
Visite nuestro gran surtido de casimires, llegados directamente de Europa.

DAVID LEVINTON

TUCUMAN N.º 370

SAN JUAN

BANCO COMERCIAL DE SAN JUAN

Bm. MITRE 712 al 716

SAN JUAN

Cambia letras de tesorería por moneda nacional y vice-versa, compra y vende cheques para Buenos Aires y demás capitales de la República.
Compra y vende libras y francos.
Se encarga de cobranzas por cuenta de terceros, de letras, valores, títulos, etc., de cobranza de alquileres y administración de propiedades.
Descuenta pagarés y letras comerciales. Recibe depósitos abonando el interés siguiente:

Por depósito en cuenta corriente	3 %
" " a plazo de 30 días	4 %
" " a plazo de 60 días	5 %
" " a plazo de 90 días	6 %
" " a plazo de un año	7 %

Por depósito en Caja de Ahorro 7 o/o

Tramita operaciones de crédito hipotecario, compra y venta de propiedades, negociaciones de títulos y toda clase de

OPERACIONES BANCARIAS

Vende todos los días, inclusive los festivos, papel sellado, letras y estampillas provinciales.

RAMON BARRERA
Presidente

Dr. Manuel Leiva Daza

MÉDICO CIRUJANO

Consultorio:

Mendoza 675

Dr. Indalecio Carmona Ríos

MÉDICO CIRUJANO

Atiende solo en su consultorio

Gral. ACHA 331

Dr. SILVIO BAISTROCHI

Ex-Interno del Hospital de Niños de Buenos Aires

Consultorio:

Rivadavia N.º 1285

Dr. JOSE MATUSEVICH

Clinica en general y especialmente enfermedades internas, pulmón, señoras y partos.
Consultas de 9 a 11 y de 15 a 17 horas.

Santa Fé 73

SAN JUAN

Adela Fochi

PARTERA

Recibe pensionistas

Laprida 555

Dr. ALBERTO VITA

ABOGADO

Estudio:

Mendoza 794

Dr. Roberto Barrera

ABOGADO

Estudio:

Mitre 970

José Villani

PROCURADOR

Rawson 144

SAN JUAN

Ramón Barrera

PROCURADOR JUDICIAL

Mitre 970

Laureano Barragán

PROCURADOR JUDICIAL

Rivadavia 354

SAN JUAN

Dr. TEOFILO MAURAS

CIRUJANO DENTISTA

De la facultad de Medicina de Buenos Aires. Horas de consulta de 8 a 12 y de 14 a 18

RIVADAVIA 117

SAN JUAN

Dr. Arturo de la Rosa Ponte

ABOGADO

Estudio en Bs. Aires: URUGUAY 637 - Estudio en San Juan: SANTA FE 924

Dr. JUAN CARLOS ALONSO MUJICA

MÉDICO CIRUJANO

Ex-cere de clinica de la Cátedra del Profesor Dr. Manuel V. Quiroga Autorizado Venia Docente en Patología Médica. Actual jefe de Trabajos de la misma cátedra, atendiendo especialmente enfermedades internas y sífilis. De 1 a 3 p. m.

CHARCAS 209

U. T. 8751, Juncal

PIRELLI

LA MEJOR CUBIERTA

LA MEJOR CAMARA

Vende "EL CENTRO MERCANTIL" con el 20 % de descuento. Informese sobre su calidad, duración y precio.

ALAMBRES GALVANIZADOS

ALAMBRES ACERADOS

RASTRAS

ARADOS

RASTRONES

TIJERAS DE PODAR

MUNICIONES Y CARTUCHOS

"EL CENTRO MERCANTIL"

FERRETERIA - FISTERIA - BAZAR

A. ZUNINO

MENDOZA, ESQUINA MITRE

BANCO HISPANO ITALO LIBANES

Comunicamos a nuestros depositantes de CAJA DE AHORROS, que habiéndose resuelto iniciar la construcción de OCHO CASAS en los terrenos del Banco, ubicados en CALLE MITRE ESQUINA GUENES, se reciben solicitudes de los mismos para su adquisición, en las condiciones siguientes:

Tener depósitos en CAJA DE AHORROS que representen el 25 por ciento del valor de las casas que se acuerda construir en los terrenos del Banco, y el saldo a pagarse en mensualidades de \$ mín 100.000, más intereses e impuestos.

AGUAS MINERALES NATURALES Pismanta y Salado

SURGENTES en SAN JUAN

Propietario y distribuidor: Bernardo Eguiguren

LA CENTRAL

FARMACIA

ACIAR y REGADERA

Escrupulosidad en el despacho de recetas

ANIS ZOGBE

EL REY

DE LOS

ANISADOS

SAN JUAN

GUILLERMO FLORES SALINAS

REMATES Y COMISIONES GENERALES - COMPRA Y VENDE MUEBLES Y PROPIEDADES

DINERO EN HIPOTECA

OPERACIONES RAPIDAS

COMISIONES MODICAS

Cigarrería "Sarmiento"

DE

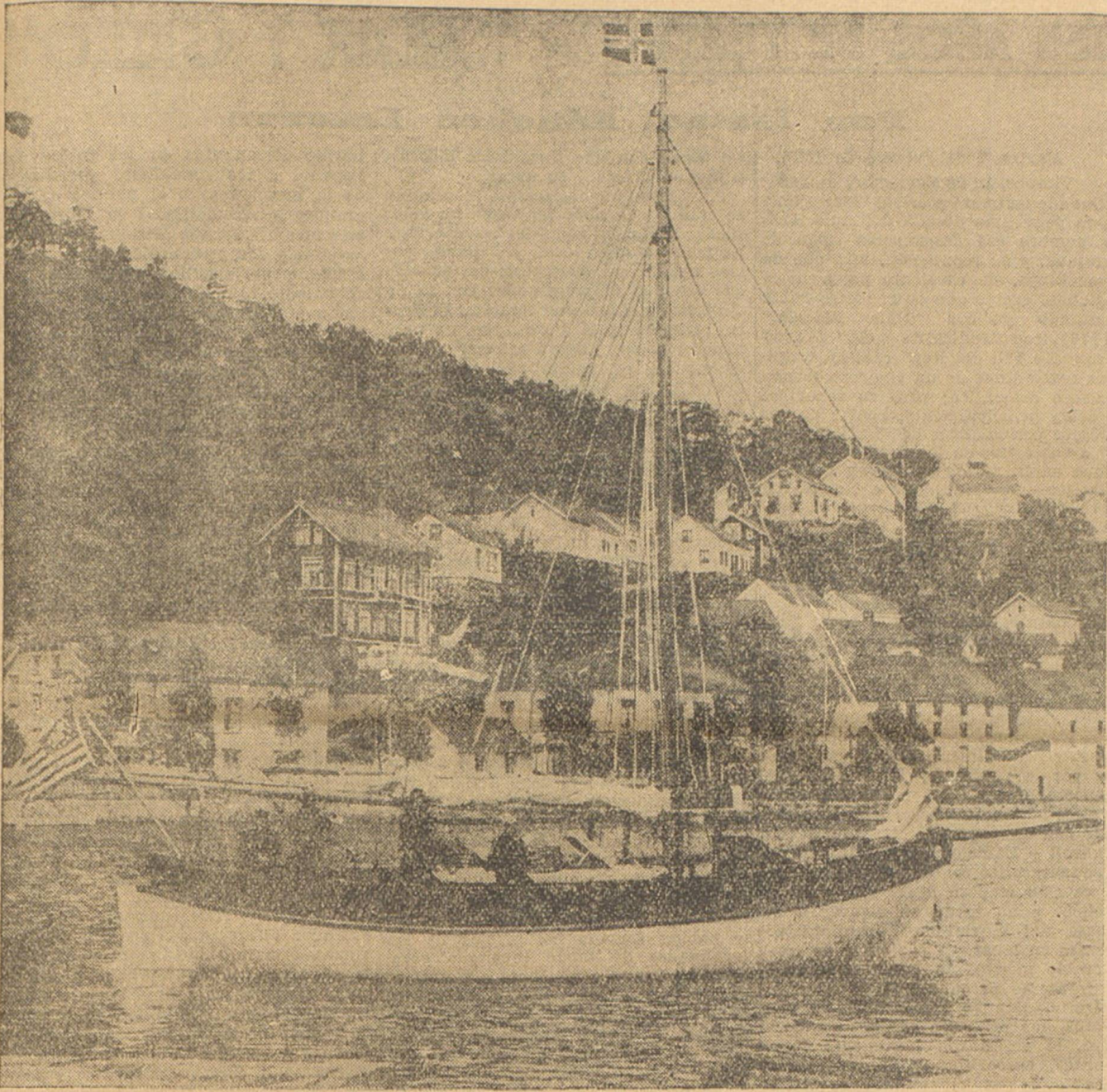
FELIX SALCEDO CANO

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

Esta casa paga por su valor de \$ 0.01 las estampillas de Ahorro Postal que llevan los atados de Argos, y de \$ 0.02 las de Pour la Noblesse, como también \$ 0.02 todos los cartoncitos que contienen los "43" de 0.20.

ENTRE RIOS N.º 654

Teléfono N.º 407 SAN JUAN



Ultima fotografia del yacht "Lief Ericson", del conocido sportsman y escritor marítimo, William Nutting, que ha desaparecido durante el viaje de Noruega a Nueva York

AMOR DE ARTISTAS

Los marqueses de Guzmán sucumbían al dolor de la mayor desgracia.

El hijo único, el heredero de timbres nobiliarios que, seguramente, acrecentarían sus talentos y de caudales fabulosos con que sostener la magnificencia proverbial de lustras antepasados, apenas cumplidos los quince años, edad de las más atrevidas esperanzas, fué víctima de una enfermedad gravísima, cuyos efectos alcanzaron al más preciado de los sentidos.

La ciencia logró, no sin esfuerzo, arrebatar a la muerte una segura presa, pero el mal hizo grandes estragos en la vista del joven marqués, y a la progresiva debilidad sucedió un triste amanecer en que el sol no consiguió impresionar aquellos ojos nacidos para la contemplación de una felicidad segura.

Desde ese día, el palacio de Guzmán cerró al mundo sus puertas, reduciéndose los padres amantísimos de Alfredo, al exclusivo cuidado del hijo querido, a mitigar con la solicitud del verdadero carino la desdicha indescriptible que suponía vivir condenado a las tinieblas, quien gozara una vez del espectáculo de la Naturaleza.

La que hasta entonces fué mansión favorita de la dicha, convirtiéndose rápidamente en templo de dolor. Y ya no pensaron los infortunados padres sino en ocultar su llanto y distraer cuanto fuera posible la vida de su hijo, sin renunciar jamás, por supuesto, a la esperanza de que la ciencia lograra devolver a la cénitica obscuridad de aquellos mortecinos la impresionabilidad retentiva que va enviando incansablemente al álbum de la memoria cuantos clichés produce la contemplación de la Naturaleza y de la vida.

Alfredo aceptó resignadamente la desdicha, y como gran aficionado a la música, encontró en el divino arte alguna compensación a los placeres que le robaba la ceguera.

Alternando con el constante ir y venir de los más eminentes ocultos del mundo, reunióse en torno del marquésito una corte de maestros, compositores, artistas famosísimos, que pronto hubie-

ron de considerarle camarada. Como siempre, el arte superó a la ciencia, y los consuelos próximos ahuyentaban a veces del espíritu de Alfredo el triste recuerdo de lo perdido.

A cada desahucio médico correspondía un sensible progreso en el manejo del violín, que satisfacía la pasión artística del ciego. Las notas sustituyeron a los rayos del sol, la armonía al colorido, los motivos a los cuadros plásticos de la vida, los grandes poemas musicales a los sublimes espectáculos de la Naturaleza. El sonido triunfó de la luz, contra la ley física que consigna mayor vibración del éter en ese segundo fenómeno, y Alfredo llegó a considerarse feliz cuando con el arco improvisaba melodías dulcísimas y paisajes etéreos, inspirados a veces en el recuerdo de su misma desgracia.

Consagrado en absoluto al estudio, pasó todo el primer invierno de la eterna noche de su vida, y apenas algunas flores anunciaron la proximidad de la primavera, los marqueses de Guzmán determinaron fortalecer al ceguero obligándole a la actividad corporal en la más hermosa de sus residencias veraniegas.

Trasladóse a un antiguo castillo, recuerdo histórico de la nobleza del apellido, situado a orillas del océano, entre bosques cuya espesura creyérase buscada para ocultar a la profanadora curiosidad la irreparable desgracia de inspirar compasión quien hasta entonces sólo despertó la envidia de todos los campesinos comarcanos.

Aun allí, aislado de sus relaciones artísticas, continuó Alfredo consagrado a su pasión favorita. Durante las horas de calor repasaba en el piano las obras que oyó cantar en el Real a los más notables artistas de la época en aquellos tiempos que como sueños se representaban a su imaginación, juzgándolos, cuanto más, recuerdos de otra vida ya extinguida que, por transfiguración sin duda del espíritu, encarnaba ahora en su ser. Y a la caída de la tarde salían padre e hijo a hacer largas expediciones por los lugares inmediatos, bien a orillas del mar, bien por los bos-

ques que abundaban en la comarca, deambulando frecuentemente para rendir Alfredo algún tributo a su delirio artístico, pues ni aún en esos momentos consentía separarse del violín, único consuelo a su desdicha.

Era entonces cuando su inspiración llegaba a más felices concepciones, imitando bellísimas onomatopéyas, en que combinaba los sublimes ruidos de su espíritu entristecido: cantos de amor de un ruiseñor que aun ciego quisiera saludar el despertar del día. Una tarde hicieron alto en las frondosas cercanías de antigua casa solariega, convertida en finca de alquiler por sus modernos y plebeyos propietarios.

Alf, como en todas partes, Alfredo buscó en el violín alguna expansión a su alma, y comenzó a tocar el dúo de "Lohengrin". ¿Cuál no sería su sorpresa cuando a sus oídos llegaron ecos de lejanos acordes de un piano en que, como voz de espíritus, "Ella" respondía a las demandas de amor del fantástico personaje!

Fuó extraordinaria la emoción que a Alfredo produjo aquella inesperada y gratísima conjunción artística.

En vano el padre intentó calmar la excitación nerviosa del ceguero, reduciendo el acento a las más modestas proporciones de la realidad.

Alfredo tan sólo replicó que adivinaba un gran artista. Pero quedose para sus adentros con la segura impresión de que era una mujer, sin duda hermosa y de poéticas inclinaciones, quien tan oportunamente había respondido al protagonista de su ópera favorita.

Aun más, adivinaba que aquella mujer también sufría y también como él buscaba un amor que ocupara el vacío de su alma. Y no fué necesario más para que esta pasión, hasta entonces para él desconocida, balara del centro al corazón de Alfredo, violentando la resignación de su espíritu.

Durante varias tardes repitió la misma prueba, siempre con igual halagüeño resultado. Al canto de "Rádí", respondió "Valentina"; al de "Rada-més", "Aida"; al de "Saffa", "Dall-la"; al de "Hamlet", "Offelia".

Una tarde hubo un momento en que "Margarita" y "Fausto", salvando las distancias, llegaron a confundir sus melodías con precisión verdaderamente matemática. Las notas semejaban invisibles emisarios de amor que iban a encontrarse en el espacio, las ondas sonoras se cruzaban en abrazos de infinita pasión, dirigiendo sus vibraciones al corazón más que a los oídos; y los desconocidos amantes, excitados por el indescribible misterio de su inesperada conjunción artística, tuvieron instantes de esa fiebre que inmortaliza a los elegidos.

Pero Alfredo, dichoso en sus conversaciones musicales con la mujer adivinada, al regresar al castillo sentía en su espíritu, cada día con mayor violencia, el deseo de verla: estériles protestas sugeridas por el recuerdo de más felices días.

Los padres, alarmados, hicieron venir al lugar a los más reputados oculistas extranjeros, en tanto calmaban la febril impaciencia del hijo con la esperanza de una próxima operación que había de reintegrarle la plenitud de los sentidos.

Mientras este día llegaba, Alfredo no faltó una sola tarde a la cita tácitamente convenida entre los amantes artistas. Iba ya seguro de que la imaginación no le engañaba.

Por referencias de la servidumbre sabía que habitaba antes que en la lujosa y aristocrática mansión inglesa, cuya hija, de diez y ocho bellísimos años, buscaba en las playas meridionales algún alivio a la tisis inicial que minaba su débil naturaleza.

La imaginaba rubia, fina, esbelta, tipo ideal de la raza en que la mujer encarna la suprema elegancia, y artista además, artista de corazón ardiente y grande fantasía, revelados en la facilidad de acomodarse a la diversidad de emociones estéticas a que él la había sometido como prueba de la impresionabilidad de su temperamento.

—¿Cuándo es la operación? — preguntaba sin cesar, desde entonces, Alfredo.

—Pronto, hijo, pronto — replicaba

el padre casi automáticamente, violentando la sinceridad de su corazón con desengaño para sostener la esperanza de aquel otro pedazo de corazón, esclavo irredimible, al parecer, de la desgracia.

Y así transcurrían pesadamente días y semanas, renovándose padre e hijo las mismas fantásticas promesas.

Por fin, a las once horas de la mañana de los padres, presentose un día en el castillo un oculista inglés, más sabio o más audaz que otros especialistas igualmente famosos, cuyas promesas llegaron a inspirar absoluta confianza.

El milagro o realizará una operación sencillísima que en pocos días volvería la vista al infeliz enamorado.

—¿La veré? — ¡La veré! — ¡Podré buscarla! — repetíase sin cesar el ceguero. Ideas fijas que hubiera acabado con su razón a prolongarse la espera.

Y así aguardó encerrado en su gabinete, convertido en la más absoluta morosa, ocho días de impaciencia mortal exigidos por el médico para asegurar el éxito de la operación que restituiría la felicidad a aquella familia entristecida.

El padre constituyese en incansable enfermero. La mano vivió aquella semana en la capilla. Y el oculista dedicó sus diarias visitas a conservar el fuego sagrado de la esperanza.

A la inglesa, que ignoraba en absoluto la suerte de su soñado amor, pareciale eterna la ausencia del artista desconocido.

Pasaba las noches asomada a los balcones del jardín, escuchando su débil pecho con la férrea dureza de la brandilla, clavada la cabeza en las manecillas, con frecuencia ocupadas en enjugar las avelanas de su corazón desbordado por los desengaños, atenta a cuantos rumores llegaban a su oído, esperando en vano el eco de un amor ideal en que cifró todas sus ilusiones.

A veces iniciaba en el piano alguna de las melodías favoritas, tanto como gritar: "¿Estás, bien mío?" Pero se asomaba de nuevo, y el solemne ronzar de la Naturaleza parecía responder a sus oídos de física: "¿Quién piensa en románticas fantasías?"

Una madrugada pasó por la carretera inmediata al jardín la ronda de mozos tocando los gaiteros. "¡Ya está!", se dijo. Saltó de la cama, se asomó... y llorando su decepción quedose en el balcón medio dormida, sin darse cuenta de la frialdad del viento tempestuoso que azotaba los árboles, ni de la lluvia torrencial que empapaba su débil ropaje. Pasó así largo rato, hasta que un brusco escudriño la volvió a la realidad y calenturienta cerró el balcón murmurando entre sollozos: "¡Me ha olvidado!"

Pocos días después en el castillo de Guzmán todo era dicha.

Los padres tiritaban de emoción ante la gran seguridad del doctor famoso: ésta preparaba con orgulloso calma, atento a los más mínimos detalles de la mise en scene, la solemne demostración de su gran triunfo, y Alfredo repetíase aún en las convulsiones de su esperanza incierta: "¡Por fin podré verla! ¡Iré a buscarla!"

¿Qué el doctor, las vendas al escudriño, levantó los recortes azules que tapaban sus ojos y abriendo tímidamente la ventana, le dijo con impetuosidad:

—¡Mira! — ¡Qué el eterno loco de alegría; cerró los ojos, como si quisiera olvidar el dolor del mundo ya olvidado, y al volver a abrirlos, intentó volcar en ellos de una vez el universo, por si acaso de nuevo se cagara.

Un espectáculo tristísimo vino casualmente a contrarrestar la alegría del invencible triunfo.

En aquel momento atravesaban la carretera varios sacerdotes entonando el fúnebre pregón de la muerte, seguidos de una carroza del color de la inocencia.

Al marqués esto se le saltaron violentamente las lágrimas, y un fatal presentimiento le obligó a preguntar:

—¿Entierran a una joven?

—Sí — contestó el médico. — Una infeliz compatriota mía, gran artista; estaba física. ¡Pobre Lady Betty!

—¿Lady Betty? — repuso Alfredo.

—¿Acaso la conocías? — exclamaron los padres sorprendidos.

—No les replicó, cayendo desvanecido. — ¡La adoraba!

A. AGUILERA y ARJONA.

Indicaciones útiles

Una pasta dentífrica excelente

Crémo: de tártaro, 100 gramos; carbonato de cal pulverizado, 50; coral rojo, 15; cochinilla, 40; miel blanca, 350; alumbre, 3; esencia de menta, 1; esencia de eucalipto, 2; esencia de anís, 2.

Se mezclan bien todas estas sustancias y después se guarda la pasta en tarros bien cerrados, donde se conserva mucho tiempo.

Receta para hacer un buen depilatorio

Uno de los depilatorios más sencillos es este: se disuelve en un poco de agua sal blanca pulverizada, 10 gramos; sulfato de soda, 3; almidón, 10.

Esta composición se aplica en las partes donde se quiere que desaparezca el vello. Al cabo de media hora se quita, y el vello habrá desaparecido.

Para hacer desaparecer el mal aliento de la boca

Se corrige mucho el mal aliento lavándose la boca con un cocimiento de anís, algarrobo, alimista y raíz de lirio azul, con vino.

Loción jabonosa para desengrasar el pelo

Tómese media taza de agua tibia y échese en una salvilla, póngase después en remojo, por algunos instantes, jabón de tocador algo aromatizado, asítese un poco hasta que el agua forme espuma, entonces separando las mechas de cabellos, lávese por todos lados con una esponja humedecida con agua de jabón.

Si acaso durante el lavado se enfriase el agua se le añadirá agua caliente hasta que se entibie.

Después de lavar el pelo se enjuagará con un licor algo caliente aliándose después con el cepillo de paja de arroz.

Todos necesitan comprar; todos son clientes posibles. El único medio de propaganda que llega a todos es el periódico.

LA SED DEL CAMINO

Por Fernando LOPEZ MARTIN.

Yo iba cansado, sediento,

que el camino,

sin árboles, polvoriento,

tenía seca mi boca.

Mucho sol y ningún árbol;

una sed ardiente, loca,

de beber en donde fuera

y una larga carretera

—blanca cinta—que brillaba

como un rescoldo encendido,

bajo el sol enardecido

de la tarde que abrasaba.

¡Qué sed más grande la mía,

por beber donde fuera!

Un camino interminable

bajo la lluvia del día,

era ante mí aquel camino

de la larga carretera;

y, para mal de mi sino,

ni un árbol a cuya sombra

transparente,

me diera a beber sus aguas

—¡qué sed la mía!—una fuente.

¡Por fin la encontré!

Sonora,

cerca de un olmo copudo,

su alegre canción sonaba.

¡Qué fresca en aquella hora

de aquella tarde encondida!

La sed mi boca quemaba.

¡Qué instante aquel de mi vida!

Y bebí.

¡Nunca lo hiciera!

Al ir a emprender de nuevo

mi camino

por la larga carretera,

noté con dolor que era

mucho más triste mi sino;

un deseo que no había

antes de beber: un ansia

de beber más todavía.

Una sed inagotable,

insaciable,

que ya, en adelante, nunca,

por mi mal, se apagaría.

A la fuente del querer

no te acerques, que si en ella

te da un día por beber,

te pasará lo que a mí:

que vivo siempre sediento

desde que en ella bebí.

LOS CUENTOS DEL ABUELO PATAPALO

Los pájaros que se aman los unos a los otros

Andábamos por las montañas, trepando de aquí para allá, y divirtiéndonos inmensamente. Es decir, se divertían Perucho y Tito, que lo que es yo... casi estaba sin respiración. Finalmente, llegamos a un alto plomontorio, en el que Perucho se paró,

co, desde la roca. Tal fue mi sorpresa, que, al verlos, me quedé como un muerto. Porqué de los tres pájaros, uno traía un ala rota, y los otros dos lo ayudaban a volar con sólo el ala que le quedaba sana. Lo ayudaron a llegar hasta el nido



con un ala de conquista, que bien podía haberlo adoptado Baiboa, al contemplar la inmensidad del Pacífico.

—Ufa! — hice yo, cuando finalmente pude encaramarme junto a Perucho.

—Estamos bastante altos, ¿verdad abuelo?

—Lo suficiente para encontrar un nido de pájaro bobo — dijo Tito.

—¿Qué es un pájaro bobo?

Tito, por toda respuesta, cerró la boca haciendo sonar los dientes, y los bigotes se le pusieron duros como clavos.

Perucho decidió inspeccionar el lugar, y se puso de barriga al suelo, moviéndose en esta guisa para no caerse. Se asomó un poco, y volvió a pararse otra vez.

—Miren allá abajo; hay un nido grande como una casa.

Nos asomamos nosotros con gran cuidado, y, en efecto, vimos un nido tremendo de grande.

—Deben ser unos pájaros muy desordenados — dijo yo.

—No se les puede decir nada — dijo Tito, — porque siempre usan el mismo nido. Todos los años lo recomponen un poco, y sirve igual.

—¿Quién lo hace?

—Pues los pájaros bobos!

En ese momento, oímos un grito.

—No me gustaría ver uno — dijo yo, levantando nuestra vista y vimos una cantidad de pájaros bobos, volando en bandada.

—Metén un barullo del diablo — dijo Perucho — Se estarán peleando?

—No me parece — dijo Tito — Más buena como un grito de dolor.

Se acercaron más y más, hasta que pude ver que eran tres pájaros, y que venían muy juntos. Cuando los pude ver bien, por poco me caigo al Pacífico.

que había debajo de nosotros, y allí lo auxiliaron hasta que estuvo bien colocado, donde esperaba hasta salirse completamente restablecido. —Eso es más de lo que muchos hombres harían por un semejante — dijo el conejo, filosóficamente.

¿Cuánto tiempo han estado casados?

Un solterón ha preparado la siguiente cronología para facilitar el cálculo del tiempo que ha estado casado cualquier pareja:

Si ella trata de hacerlo salir a él solo de noche y él por nada quiere haberlo — menos de seis meses.

Si ella trata de hacerlo quedar en casa de noche y él se niega a hacerlo — cinco años.

Si él quiere que ella le los en una alta y ella lo complace — un año.

Si él habla de negocios y ella escucha — menos de seis meses.

Si él dice que la madre de ella es una "vieja querida" y su padre una "monada de viejo" — una semana.

Si él insiste en que vaya a la casa un amigo suyo para que conozca "la mejor mujerita del mundo" — un mes.

Y si luego dice: No, no, telefonaré. Quedará encantada si vamos de sorpresa — un mes o menos.

Si él se siente perfectamente contento con quedarse en su casa y leer — menos de un año o más de diez.

Si ella está plenamente satisfecha de que el hombre del que se enamoró es el mismo con quien se casó — un par de semanas.

Si juegan al golf juntos, todo un partido completo y vuelven al local del club sonrientes — todavía no se han casado.

Recordemos los hechos más notables de la historia nacional

LO QUE SUCEDIO EL DIA 27 DE DICIEMBRE

1813 Se inicia un proceso al General Belgrano, por la derrota de "Villa-Puglio".

1816 Combate de "Pitambal", contra las fuerzas del revolucionario Juan Francisco Borges, quien es fusilado poco después.

1821 San Martín convoca en Lima un Congreso Constituyente del Perú.

1868 Sucumbe heroicamente en la batalla de "Itá-Ivaté", el teniente coronel Florencio Romero.

1868 Termina en el Paraguay la batalla de "Itá-Ivaté", en que el general argentino Gelly y Obes obtiene una gran victoria contra el presidente López. Se destituye al General Rivas.

1906 Muere en la Capital Federal, el doctor Bernardo de Irigoyen.



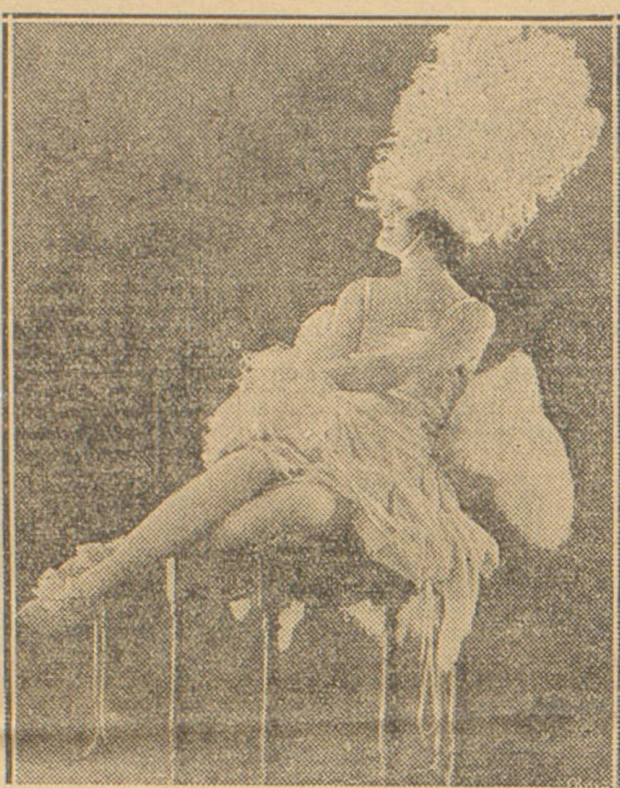
El primer diputado femenina del Este, es la señora Mary T. Norton, elegida por el Estado de Nueva Jersey

LAS GRANDES ARTISTAS COREOGRAFICAS

NORKA ROUSKAYA



Norka Rouskaya en "La danza de Salomé"



Norka Rouskaya en su danza "Capricho"

En el Teatro de la Comedia ha hecho su presentación, en una función a beneficio de la Asociación de la Prensa, la eminente bailarina polaca Norka Rouskaya.

Perteneciente esta gran artista al grupo de prestigiosos universales que han iniciado en Europa la resurrección del sentido clásico de la Danza. Con Isadora Duncan, Nipperkowska, Pawlova y Tórtola Valencia, Norka Rouskaya ha sabido aristocratizar el arte de la Danza, estudiando en las creaciones musicales de los grandes maestros para interpretarlas sobre el escenario, desentrañando el secreto de sus armonías y de sus ritmos con intuición genial.

Norka Rouskaya constituye por sí sola un espectáculo de arte. Para sus danzas se hace acompañar por una nutrida orquesta, con lo que la representación es al par magnífico concierto, en el que Norka Rouskaya interviene también demostrando, como una faceta



Norka Rouskaya

dotes de violinista, verdaderamente maestra.

Esta genial bailarina ha sido acogida por el público español con una vivísima simpatía, alentándola con sus ovaciones clamorosas y llenando el teatro para presenciar sus danzas, que, en su orientación muy clásica y muy moderna al mismo tiempo, constituyen una extraordinaria novedad y al par una lección y un ejemplo de noble y digna representación artística, modelo más de su prodigioso temperamento, a imitar para que los escenarios se vean libres de vulgaridad y chabacanería.

El éxito de Norka Rouskaya es doblemente halagüeño por lo que para la gran danzarina ha tenido de consagración de su fama ante el público español y por lo que el triunfo significa de culto a una noble orientación de verdadero arte.



Norka Rouskaya en "La danza del harén"



Norka Rouskaya en la "Czardas húngara"

Plegaria del perro

Niño.—Tú, que algunas veces me haces mal, mírame bien.
Yo cuido tu ganado en el campo y lo salvo de tus enemigos.
Cuando eres atrevido, te defiende, y si es necesario, pierdo la vida generosamente por ti.
Vigilo tu casa y paso las noches en vela por guardarla del malhechor.
He salvado la vida de muchos niños que se ahogaban.
En los parajes nevados, donde el frío hiela, expongo mi vida por salvar la tuya.
Te sirvo para buscar el delincuente.
Cuando chiquillo, soy tu juguete predilecto y cuando grande, tu mejor amigo y defensor.
A mi muerte te doy mi piel, que utilizas en cosas útiles.
Mi abnegación y mi fidelidad hacia ti son proverbiales.
Si eres bueno, como creo, no mutilas mis orejas ni mi cola, trátame cariñosamente y no me hagas mal.

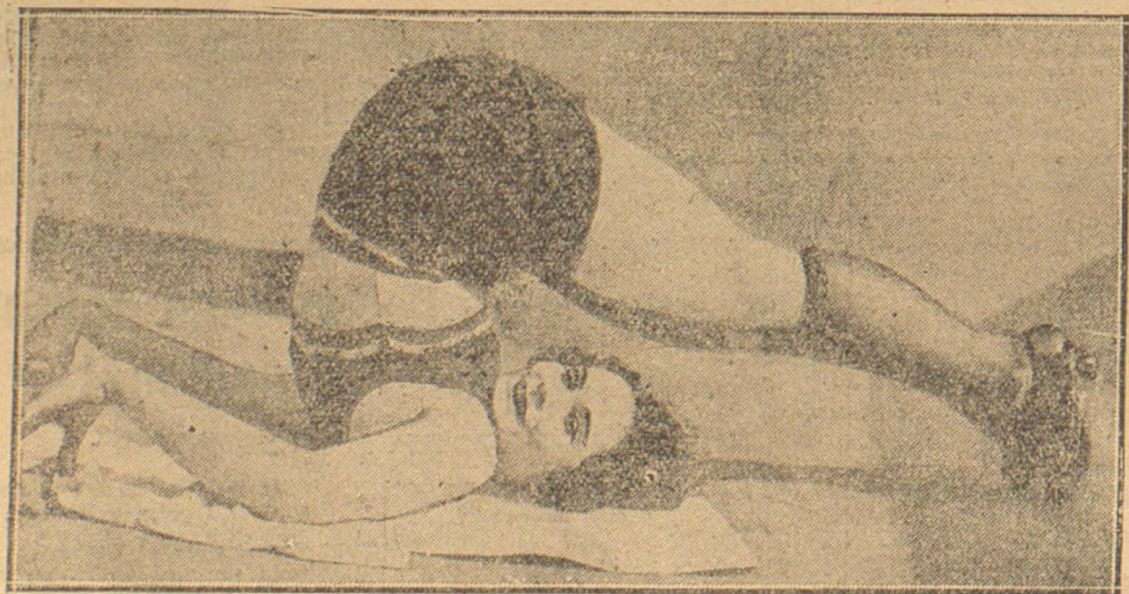
¿Los diarios franceses a veinte céntimos?

El sindicato de grandes diarios regionales patrocina el proyecto.
En Francia vuelve a hablarse del proyecto de fijar en veinte céntimos el precio de los diarios, proyecto que estuvo ya de actualidad hace un año y que había sido abandonado.
En su última reunión, el sindicato de grandes diarios regionales lo ha reproducido y después de varios debates se ha decidido por mayoría en favor de los veinte céntimos.
Se acordó nombrar una comisión especial encargada de organizar una asamblea de la prensa francesa que tomará una decisión definitiva.
El sindicato de grandes diarios regionales asegura estar de acuerdo en esta cuestión, con los grandes diarios de información de París.

Historia de un afilador contada por el mismo

Antes de ser lo que soy, era yo un trozo de hierro, al cual lo transformaron hábiles manos obreras en el útil objeto que represento y que llaman afilador. Una vez terminada mi forma, puse en marcha y me puse a trabajar silenciosos y quietos, que permanecí como yo almacenados en las cajas de las tiendas. Pero yo me divertí mucho, porque tuve la suerte de adornar con mi presencia un carrito de un vendedor ambulante, muy cómodo para vender sus mercaderías. Tenía, junto a mí una flautita que despertó mis deseos de tocarla. Para bromear un poco opté por pinchar una pelota de viento, con el consiguiente enojo de mi patrón. Desde aquel día me encuentro en la solapa del paletó de un cliente, que me salvó de la ira del vendedor ambulante.

COMO SI TAL COSA...



En 1923, la conocida amazona de los Angeles, cuando sufrió el accidente que la tuvo varios meses en cama, el año pasado, fue diagnosticada inválida para el resto de su vida por los médicos. Pero un profesor de cultura física la tomó por su cuenta, y ahora Gladys está en condiciones de caerse de otro caballo, si es necesario.

CIEN AÑOS DE TEATRO "MAR Y CIELO"

Por Ismael Sánchez Estevan

Martes, 7 de Febrero de 1888.

Viernes, 20 de Noviembre de 1891.
Cuando Guimerá escribió "Mar y Ciel" en la penúltima década del siglo XIX, su nombre era desconocido fuera de Cataluña, y su reputación, más que de dramaturgo, de excelente poeta lírico regional. Ciertamente que en el teatro había triunfado ya con "Gala Placidia" (1879), con "Judith de Welp" (1883) y con "Lo Fill del Rey" (1886), tragedias reveladoras de un vigoroso temperamento dramático; pero su renombre debía principalmente, aparte de sus trabajos periodísticos de "La Renaixença" a sus éxitos en los Juegos Florales—que en la región conservan su viejo prestigio—donde se diera a conocer en 1875, logrando un acesit con la poesía "Indibil y Mandoni" (lema: "Alba Catalunya"), para conquistar poco después, en 1877, el título de "Maestro del Gay Saber" en condiciones singularesmente brillantes.

Encontrábase entonces el poeta "en el meollo del camino de nuestra vida", como escribió el inmortal autor de "La divina comedia", pues había nacido en Santa Cruz de Tenerife el 6 de Mayo de 1849; al igual que Hartzensbusch, llegaba ya maduro al teatro. Si por naturaleza y por la línea materna era canario, por la paterna, y sobre todo por adopción, era catalán, ya que a la edad de siete años salió de las Islas para residir con su familia en Cataluña (en Vendrell y Barcelona); y de tal modo se conaturalizó con el Principado, que en catalán empezó a escribir para el público, y no tardó en figurar a la cabeza del movimiento catalanista. Por eso su labor, ya copiosa y de considerable mérito, no había traspuesto las fronteras de la región, y como el teatro catalán se encontraba en sus albores, los primeros ensayos de Guimerá, si resultaron localmente interesantes, carecieron de la resonancia que en otras condiciones de lugar y tiempo hubieran acaso obtenido.

Así, cuando en la noche del martes 7 de Febrero de 1888 se verificó en el Teatro Romea, de Barcelona, el estreno de "Mar y Ciel", la expectación que se produjo fue ni más ni menos que la que en aquella época despertaban los estrenos; nada extraordinario se esperaba, y solamente en un círculo reducido de literatos se tenía algún conocimiento de la potencialidad artística de Angel Guimerá. Pero "desde las primeras escenas—relata un testigo presencial—un interés subyugante dominó al espectador. El aplauso estalló franco, nutrido, resonante, al terminar Saig el relato de la flagelación de su madre, punto de partida de su odio a los cristianos; y al caer el telón, al acabar el primer acto con la frase "Pobra dona!", en que se resuelve una situación intensamente trágica, la ovación estalló formidable, clamorosa, prolongada y repetida en incesantes salidas a escena del autor y los intérpretes."

Aumentó el entusiasmo al avanzar en su desarrollo el drama. Como tantas otras veces, la obra genial surgió y se imponía de un modo inesperado, por sorpresa. Teodoro Bonaplata, en el protagonista; Mercedes Abella, Juan Isern, Jaime Virgili realizaron una excelente labor de conjunto que contribuyó eficazmente al éxito; al concluir la representación quedaba Guimerá consagrado como un dramaturgo de primera línea, campeón del teatro catalán. Casi unánime la crítica corroboró al siguiente día el fallo del público; sólo en el "Boletín del Centre Català", D. Valentín Almirall, acaso por razones personales más que por convicción artística, disintió del gene-

ral sentir con una formidable diatriba contra el drama y su autor.
Planteóse inmediatamente la cuestión de traducir la obra; su éxito no debía quedar reducido, como los anteriores, a un modesto éxito local, y Guimerá, por más catalanista que fuese, comprendía que era una quimera soñar con la divulgación del texto en catalán. El ilustrado crítico Luis Alfonso—que, un poco temerariamente, llegó a afirmar que en el espacio de veinte años no había aparecido en España una obra de la importancia de "Mar y Ciel"—, en un viaje a Olorón aquel mismo mes de Febrero, leyó el drama a Enrique Gaspar, éste lo acogió con entusiasmo, empezó a trabajar en él inmediatamente, y a vuelta de brevísimo espacio de tiempo quedó "Mar y Ciel" vestido con espléndido ropaje de robustos endecasílabos castellanos. Confesó Gaspar, no obstante, que en varias ocasiones había sacrificado el casticismo del idioma a su empeño de conservar todo el sabor a la frase catalana; y puso tal esmero en su trabajo que, según se asegura, contados los versos, la traducción tiene solamente dos más que el original.

Envío Enrique Gaspar desde Olorón el manuscrito a Luis Alfonso, a Barcelona; el crítico lo leyó a Calvo y a Vico, reunidos entonces, y con tal celebridad se llevó todo que aquel mismo verano, el jueves 26 de Julio, en el teatro que en honor de ambos actores se había levantado en el emplazamiento actual del Hotel Ritz, se estrenó la versión castellana de "Mar y Ciel". Aunque se habían forzado los precios de las localidades de modo inusitado para la época (costaba una butaca veinticinco pesetas) el teatro estaba abarrotado de público, a quién la carestía no puso de uñas, ni mucho menos; el éxito de "Mar y Ciel" en castellano fue tan completo como había sido en catalán, y los aplausos y las aclamaciones se sucedieron sin descanso durante toda la representación. Por cierto que el papel de Saig lo el mismo que estrenó Rafael Calvo, muerto en Cádiz, como se sabe, el 4 de Septiembre siguiente. Parecía encajar mejor en las condiciones artísticas de Vico; pero éste se acordó ante tres actos de endecasílabos, y hubo de ser Calvo quien lo representase. Admirablemente, acompañado por su hermano Ricardo, Luisa Calderón, Donato Jiménez y Antonio Perrín, el sobrino de Vico, que en un papel secundario obtuvo uno de sus primeros triunfos.

Pero... no basta que una obra dramática haya triunfado en Barcelona, ni aun en idioma castellano, para quedar definitivamente en el repertorio. Necesita la contratación del público de Madrid. Y Guimerá, "a pesar de su catalanista—son palabras del propio Luis Alfonso—animadversión hacia Castilla, sintió verdadero afán por que el público de Madrid le conociese, siguiera fuera a través de los cristales de una traducción". Esto no fue ya tan sencillo. La muerte de Rafael Calvo; los recelos que despertaba la acusación política de Guimerá, que había formado parte de cierta famosísima Comisión enviada a Madrid a presentar al Rey el "Memorial de agravios de Cataluña", aumentaron las dificultades propias del asunto y dilataron por tres años la realización del anhelo de Guimerá y su traductor Enrique Gaspar. Al cabo todo pudo arreglarse, y el verdadero estreno de "Mar y Ciel", el punto real de partida del renombre de Guimerá en España y América, llegó el viernes 20 de Noviembre de 1891, en que Luisa Calderón, Ricardo Calvo, Donato Jiménez, Rivelles, Pérez y Va-

llarino dieron vida en las tablas del Español a los románticos personajes de la tragedia ante el público de las grandes solemnidades. Y la fuerza del arte hizo olvidar las estridencias regionalistas y los memoriales de agravio; hidalgamente Castilla, al entablar conocimiento con el gran poeta catalán, entendiéndolo el espíritu de justicia a toda clase de preocupaciones, acogió a Guimerá con tanto aplauso como los propios catalanes. La diferencia de lenguajes había retrasado un cuarto de siglo esta cordial aproximación, de la que ni el autor catalán ni el público castellano tenían por qué quejarse. Tanto es así, que aun cuando Guimerá siguió haciendo su política y estrenando en catalán sus obras, alguna vez, como cuando dio "La hija del mar" (1899), la versión castellana se representó antes que el original catalán.

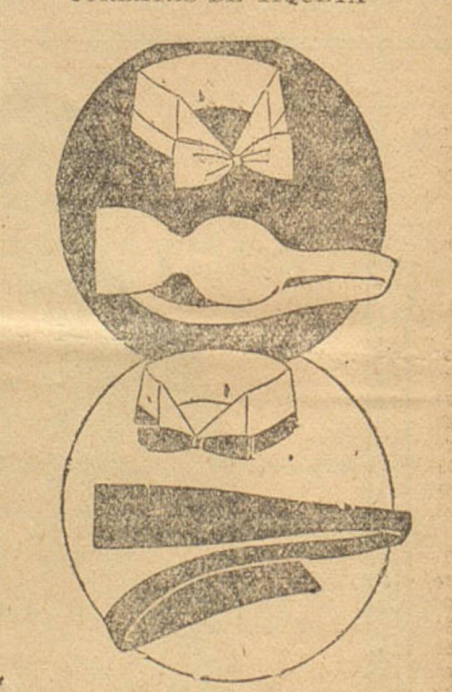
"Mar y Ciel", corriendo la suerte de casi todo el repertorio nacional del siglo XIX, está hoy olvidada, nos suena a cosa remota... De las obras de Guimerá nos resultan mucho más próximas "María Rosa" y, sobre todo, "Tierra Baja", gracias a la labor de Enrique Borrás. Pero, en rigor, la obra maestra de Guimerá es la sencilla y vigorosa tragedia que le dio a conocer, y que, sin duda, define la personalidad del dramaturgo mejor que ninguna otra de los cuatro grupos en que los comentaristas clasifican su teatro: de tragedias en verso, dramas modernos en prosa, dramas románticos y dramas de la última época, de decadencia.

"La ley del duelo contrasta—escribía Salvador Vilaregut con ocasión del homenaje tributado a Guimerá en 1919—lo antitético, lo imposible, han informado siempre las concepciones teatrales de Guimerá. Suprema concreción de su arte dramático son las frases bellísimas del arráez Saig a la Religiosa Blanca en la escena IX del tercer acto de "Mar y Ciel":

... En el mundo en que vivimos formáis el cielo vos; yo soy el agua. Y aquí ved: no se juntan; sólo se unen allí; en el horizonte que se apaga. Es por demás mencionarias; sus obras más bellas arrancan todas de estos versos. [El gusano está en ellas siempre enamorado de la estrella]... [El hincayo Ruy-Blas, de la Reina de España].

Ciertamente. Aquí está todo el teatro de Guimerá. Con un fuerte sello personal—¿qué artista de genio no lo tiene?—, a pesar de la afirmación de Luis Alfonso de que no guarda semejanzas con los románticismos de los poetas franceses o españoles, con Víctor Hugo, el duque de Rivas o Echegaray, romántica es precisamente, y mejor, neorromántica, la filiación artística de Guimerá. No ya "María Rosa" ni "Tierra Baja", traducidas por Echegaray al castellano; "Mar y Ciel", traducida por autor tan lejano del romanticismo como Gaspar, en el repertorio de Echegaray pudiera figurar sin que se advirtiesen diferencias grandes ni de forma ni de fondo. Los versos copiados no parecen de algún drama del autor de "La escalinata de un trono".

MODAS MASCULINAS

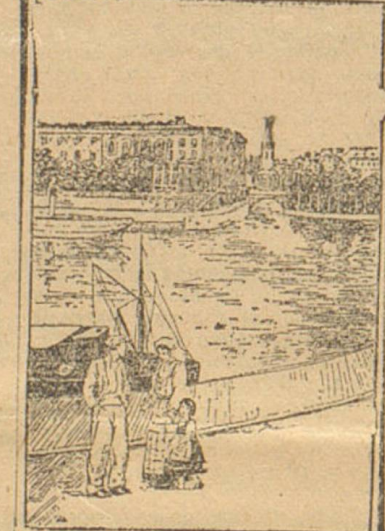


Podemos nosotros tomarnos todos los trabajos del mundo en nuestra traza de etiqueta; puede nuestro traje tomarse otro tanto de los trabajos, para que el traje se haga honrar, quedándonos como pintado y, sin embargo, si no nos ponemos la corbata verdadera, será todo inútil.
Hay muchas personas que gustan de usar cuellos dobles; pero hay que tener en cuenta que, al usar traje de etiqueta, ya sea éste smoking o track, el cuello que se debe llevar, exclusivamente, debe ser de palomita.
En esta estación, la corbata debe ser de largas puntas, para hacer juego con las largas solapas del frac o del saco del smoking.
Ahora bien: la corbata puede ser de punta cuadrada o redonda, un poco ancha o un poco angosta, pero lo esencial es que sea toda negra o toda blanca y, como decimos, larga.

VIAJES DE TRES MINUTOS

Por Temple Manning

La Venecia del Norte

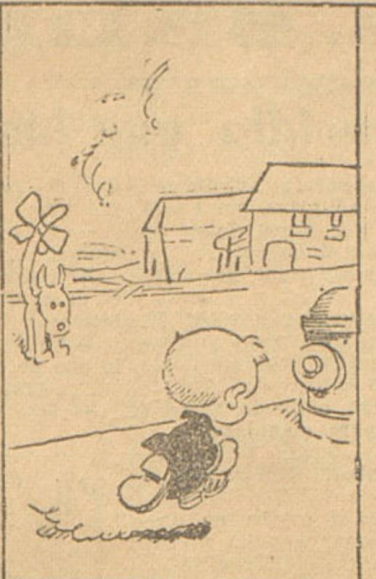
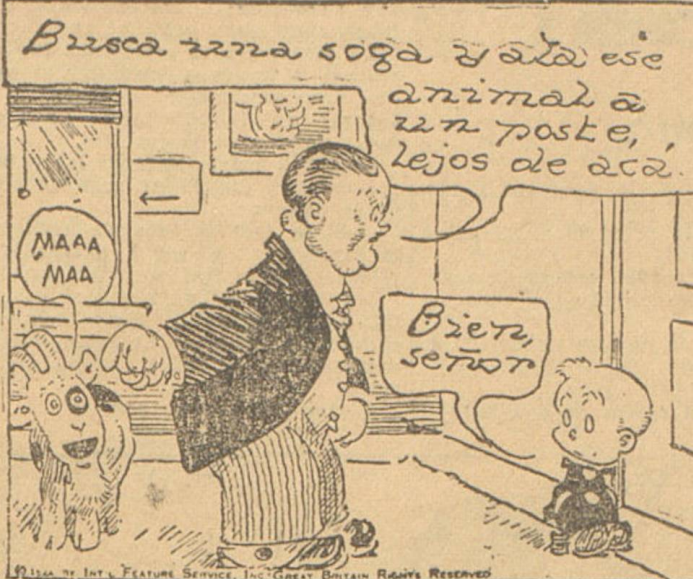


templar muchas ruinas y edificios históricos. En Vestérik hay aún una fortaleza gótica, que es un maravilloso ejemplo del arte de los siglos XV y XVI. También pueden verse, río arriba, muchos museos e iglesias. Uno de estos es particularmente notable; es de arte medieval puro, y tiene una torre que se eleva a 300 pies. En ella se sepultan los reyes suecos, desde el tiempo de Gustavo Adolfo hasta nuestros días. Los museos contienen infinidad de reliquias históricas, de gran interés para los viajeros.

Hacia el norte, está la ciudad de Upsala, notable por sus catedrales y por su gran universidad. Es, esencialmente, una ciudad universitaria, donde, en los días de colación de grados, los estudiantes celebran grandes e interesantes fiestas. Diariamente se ven las calles llenas de estudiantes, quienes, con sus casquetes blancos y negras capas prestan a la ciudad un aspecto curioso.

Algunos secretos sobre el arte de ser bella

LOS DIENTES
Nada puede hablar más en favor de una linda cara que una dentadura hermosa y bien cuidada. Está por demás decir que nada de más lucidamente que una higiene rigurosa; pues a más de hacer resaltar la blancura, servirá para prolongar su duración, lo que es un exponente de salud que predispone muy en su favor a la que lo posee.
Una boca fresca da a la cara el aspecto juvenil que todas nos esforzamos por conservar el mayor tiempo posible y que es bien corto por cierto.
Una nueva moda consiste en redondear ligeramente los dientes, a fin de hacer desaparecer todo signo de vejez y de darles el aspecto de los dientes de leche de los chiquillos. Bajo pretexto que no se ven, ciertas personas son negligentes para sus muelas, las mellizas se hunden y aflojan; por lo demás los dientes de adelante, no estando hechos para la masticación, se gastan y deterioran muy ligero.



Historia del hombre que comía pajaros fritos

por Santiago Vinardell

"La Providencia del Labriego" había por fin, hallado su hombre. Yo lo supe por una conversación que, al salir de la iglesia, sostuvieron el delegado de la compañía y la madre de Andrés Perchel.

—Y dígame, don Genaro, ¿sirve? —¿Que si sirve? ¡Vámonos! Usted es su madre y creará que quiero halagarla. Mire usted si sirve, que en lo que va del año la compañía ha logrado más pólizas que en los tres que le precedieron juntos.

—Pues yo no creía... Es tan tímido, tan modesto...

—Si, pero los campesinos prefieren un hombre así a esos que les aturden prometiéndoles el oro y el moro. Créame, su hijo es una alhaja.

Andrés Perchel era, en efecto, un muchacho que reunía todas las cualidades apetecidas para tratar con los labriegos el seguro del ganado y las cosechas. Inspiraba la misma confianza que el notario o el confesor. Su cara redonda, tan bonachona, y aquellos sus candidos ojos azules no despertaban la menor sospecha, pero a todas las confanzas. Era alto, fornido, recio, y había en toda su persona cierto miedoso encogimiento que hacía que os acercaseis a él, tan alto y poderoso de figura, como a un niño o a un anciano.

Andrés, al amanecer, montaba, cada día, en su "Soltero", un horrible carro blanco y todo él de un pelo de rata fino y reluciente — y salía al campo, fiel al itinerario que se trazara antes de acostarse, después de rezado con su madre el rosario y el padre nuestro para el padre difunto y el de los caminantes y el de los navegantes de la mar sagrada. Eso en tiempo de calma, que si retumbaba el trueno se añadía el trisagio seráfico:

"Santo Dios, Santo fuerte, Santo inmortal..." rezaba la madre y se repetía, Andrés, llenando toda la estancia con su presencia y alejando el mudo con sus pasos recios de varón fuerte.

Después de la lluvia — aseguraba Andrés Perchel — el campo es más hermoso. Un pájaro al volar deja en el aire como una estela de luz.

Andrés, al decir esto, cerraba los ojos. Los del pueblo se reían como bobos que eran. De cuanto a mí no se más sino que una extraña conmoción me recorrió el espino.

Un día le oí decir, con el rostro iluminado:

—Para escuchar el plar de los pájaros, salido del fondo misterioso de la fragante copa de un árbol, nos paramos muchas veces "Soltero" y yo.

Los bobos reían. — Insistía Andrés — callan, pero en seguida nos tomaban confianza y tornan a su conversación.

Yo sabía que en ciertos parajes los pájaros bajaban de las ramas para picotear en las propias manos de Andrés, llenas de trigo o de cualquier otra sabrosa golosina pajaril. Mas Andrés lo negó siempre por respeto al Santo de Asis, cuyas "floretillos" eran su lectura predilecta. Decir que a él le ocurrían cosas parecidas a las del Santo, lo tenía por imperdonable irreverencia.

Llegaba a una casa de campo y se sentaba a la sombra de los árboles. Aquellos hombres rudos se franqueaban con el forastero, y el consejo que Andrés solía darles, de que asegurasen el ganado y las cosechas, no sólo era acatado, sino bendecido por todos, que lo tenían por sabia y prudente disposición.

"La Providencia del Labriego" llegó a ser una sociedad poderosa. En una de sus reuniones, la junta de accionistas acordó recompensar a don Andrés Perchel trasladándole a las oficinas de Madrid con aumento de sueldo y de categoría.

Perchel aceptó. Acababa de morir su madre y aceptó.

El empleado de "La Providencia" llegó a Madrid en otoño. ¡Ay, la dulzura del otoño maturo rojo navegaba por el azul. Andrés Perchel pudo observar que los crepúsculos que en su pueblo eran de oro, en Madrid eran de plata. Y vio esa luz de plata besar las nobles piedras de los viejos y severos palacios a cuya vista comprendió el prestigio de la corte.

Perchel anduvo unos días errante. Tenía quince de licencia. Y se los pasó vagabundando, en un divino ocio, por los parques y jardines. Era aquel joven enlutado que sin duda vistió en el Retiro, con un libro abierto, paseando por los caminitos de cuerdas de hadas que forman los bosques recordados.

Mas llegó el día de entrar en la oficina. Los amigos le invitaron a ir al café.

—Esas gentes — decía Perchel malhumorado — se pasan el día en el café.

El tizo lo propio. Como los jardines estaban leños y mucho más los campos, sólo le quedaba tiempo para ir al café. Iba del café a la oficina y de la oficina al café.

Un día, dijo en la tertulia:

—No sé cómo las autoridades permiten esas salvajadas!

veamente el plumaje y descubres palpitante esta misma carne que ahora contemplo con horror. Pues, ¿y los fritos? Vámonos, no digais que no sea un crimen.

Los bobos de Madrid se rieron lo mismo que los bobos del pueblo. Pero más atrevidos, dijeron:

—Vámonos a comerlos.

—Vámonos que sabrosos están.

—Anda, no seas bobo.

—Hay que ver lo que mejora el vino después de comerse un pájaro.

Andrés Perchel palideció. Era la misma escena que había precedido a su vulgarísima caída en brazos de una ramera.

Sin darse cuenta, viose en una taberna y sintió con horror indecible, que un pájaro le entraba en la boca. No tuvo más remedio que comerse.

Andrés Perchel se harta todos los días de pájaros fritos. Toda sensibilidad se ha extinguido en él y se rie, con sus amigos los bobos, de todo alto pensar y de toda vida recta.

Cierta día, en el café, sentáronse a la mesa del lado de la de Perchel y sus camaradas, dos jóvenes pálidos, de grandes ojos escrutadores y de cierto distinguido desaliño en el vestir.

Perchel, que vestía muy a lo señorial, se "chunquero" de aquellos tipos. Ellos le hicieron caso. Tenían un libro abierto, leían y discutían. De pronto Andrés palideció.

Uno de los jóvenes leía, en alta voz, a Gracian y pronunció con extrema claridad, aquel párrafo en que dice, el maestro de maestros, al hablar de los pájaros: "Íbame escuchando sus regaños cantos, sus quejidos, trinos, gorjeos, fugas, pausas y melodías, con que hacían, en sonora competencia, bulla el valle, brega la vega, trisca el risco y los bosques voces, saludando insonoras siempre al sol que nace".

Al llegar aquí, el hombre que comía pájaros fritos se puso de pie.

Y el lector: "Aquí noté, con no poca admiración, que a todas las aves concedió la naturaleza este privilegio del cantar, alivio grande de la vida..."

No pudo continuar. Andrés Perchel, de un manotazo, hizo rodar el libro por el suelo. Se imaginó, el pobre, que aquella era la voz de su conciencia.

El mozo agredido, no era manco, y le propinó algunos puñetazos en el rostro. Rodaron por el suelo, intervino el público, y los guardias se los llevaron.

Al día siguiente, Andrés Perchel no pudo ir a la oficina, ni al café, ni a la taberna a comer pájaros fritos. Se acaloró tanto, que el clero de la Guardarrama pudo herirle de muerte, con una gran facilidad.

Nadie supo más de él. Sus amigos en no viéndole le olvidaron.

El otro día me traje a la memoria esta historia vulgar del pobre muchacho, al ver en el cementerio — junto a un montón de tierra removida — a unos pajarillos picoteando en las cuevas vacías de un cráneo.

Bien pudiera ser, me dije, el cráneo de Andrés Perchel.

Bueno; hay que reconocer que a ciertos hombres a veces se nos ocurre cada tontería...

El colmo

por R. Bond

Ella era de elevada estatura, escultural, imponente. Si bien no era hermosa, su rostro expresaba bellos sentimientos y fuerza.

Evidentemente había nacido para mandar. El, en cambio, era un tipo común, bien cuidado, con nada de característico en su figura que lo distinguiera del resto de la juventud masculina del pueblo.

Se encontraba frente a frente la joven y el mozo en la sala de la casa de unos amigos comunes.

—Esta vez, Jorge, no puedo y no quiero perdonar tu falta — decía la joven, con la mirada fulminante y los labios fruncidos en gesto de desaprobación.

—Seis veces me has jurado mendarme, y siempre has reincidido, pero allá fué peor que nunca... Supe que ya te imaginabas el espectáculo que ofreciste.

El mozo miró confundido la alfonbra.

—No — tartamudeó en voz casi imperceptible; — no recuerdo.

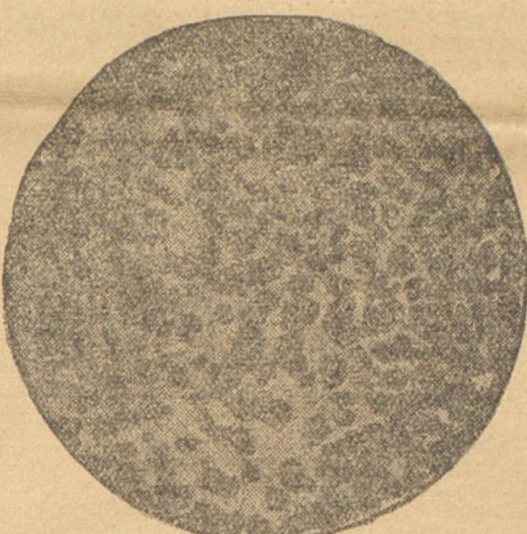
—No recuerdas! ¡No es para menos! Bien; permítame que te despierte la memoria. Ayer fuiste a casa en tres automóviles. En el primero venía tu sombrero, en el segundo tu saco y en el tercero tú en persona, embriagado, y con un ramo de flores y una botella de vino en las manos. Te negaste a retirarte. Luego, después de una escandalosa, forzaste la entrada casa, y entre otras barbaridades que hiciste, le ofreciste a tía un cigarro y el ramo de flores a la criada.

Se calló la joven aspirando agitadamente y mirando con desprecio al mozo que, avergonzado y molesto, se movía de uno en otro pie, los ojos fijos siempre en la alfonbra.

—Había tenido la esperanza de hacer algo de ti — continuó la joven controlando su voz con dificultad.

Varias veces te he perdonado contra mi mejor opinión y he tratado de mol-

LA VITAMINA ES ESENCIAL A LA VIDA



El misterio que rodeaba la asimilación de los alimentos por el cuerpo humano, que hasta ahora había escapado a los esfuerzos de los hombres de ciencia, ha podido al fin ser revelado.

Durante una reunión de sabios, el profesor Walter H. Eddy, de la Universidad de Columbia, mostró a los demás científicos concurrentes un pequeño tubo de ensayo, dentro del cual se podía ver una infima cantidad de un polvillo blanco. Esto causó en la reunión una gran sensación, ya que era la primera vitamina que los químicos veían.

El nombre de esta substancia, que es el que se emplea en los laboratorios para designarla es "bios".

Al ser preguntado el doctor Eddy sobre la importancia de esta materia dijo que la vitamina es para la máquina humana de tanta importancia como la chispa eléctrica para un motor de auto.

Un cuerpo humano necesita diariamente para sus actividades mentales y físicas, alrededor de unas 3.600 calorías. Este es, por así decirlo, el combustible para el motor. Una gran cantidad de grasas y otras materias pueden servir, pero si faltan las vitaminas, esta energía no se producirá. La gasolina, — sigamos la comparación — va a los cilindros, bien carburada, etc., pero falta la chispa que ha de causar su combustión.

Las vitaminas mueren muy fácilmente y es sumamente difícil preservárlas en cualquier forma. Los alimentos que contienen vitaminas, al ser cocidos pueden perder parte de éstas; y si el cocimiento es excesivo hasta pueden perder toda su provisión. La vitamina se halla presente en toda clase de vegetales frescos, en la leche y en la carne de animales que se han alimentado con vegetales frescos. El calor las destruye, dependiendo la cantidad de vitamina destruida de la duración de la acción del calor.

En el grabado presentamos una colonia de vitaminas en plena evolución y una fotografía del doctor Eddy en su laboratorio de la Universidad de Columbia.

El misterio que rodeaba la asimilación de los alimentos por el cuerpo humano, que hasta ahora había escapado a los esfuerzos de los hombres de ciencia, ha podido al fin ser revelado.

Durante una reunión de sabios, el profesor Walter H. Eddy, de la Universidad de Columbia, mostró a los demás científicos concurrentes un pequeño tubo de ensayo, dentro del cual se podía ver una infima cantidad de un polvillo blanco. Esto causó en la reunión una gran sensación, ya que era la primera vitamina que los químicos veían.

El nombre de esta substancia, que es el que se emplea en los laboratorios para designarla es "bios".

Al ser preguntado el doctor Eddy sobre la importancia de esta materia dijo que la vitamina es para la máquina humana de tanta importancia como la chispa eléctrica para un motor de auto.

Un cuerpo humano necesita diariamente para sus actividades mentales y físicas, alrededor de unas 3.600 calorías. Este es, por así decirlo, el combustible para el motor. Una gran cantidad de grasas y otras materias pueden servir, pero si faltan las vitaminas, esta energía no se producirá. La gasolina, — sigamos la comparación — va a los cilindros, bien carburada, etc., pero falta la chispa que ha de causar su combustión.

Las vitaminas mueren muy fácilmente y es sumamente difícil preservárlas en cualquier forma. Los alimentos que contienen vitaminas, al ser cocidos pueden perder parte de éstas; y si el cocimiento es excesivo hasta pueden perder toda su provisión. La vitamina se halla presente en toda clase de vegetales frescos, en la leche y en la carne de animales que se han alimentado con vegetales frescos. El calor las destruye, dependiendo la cantidad de vitamina destruida de la duración de la acción del calor.

En el grabado presentamos una colonia de vitaminas en plena evolución y una fotografía del doctor Eddy en su laboratorio de la Universidad de Columbia.

REBELION, por León Varará

Erán las diez de la mañana de un domingo primaveral. Mi buen amigo Pepe, en su pobre bohordilla, trataba de ordenar sus pensamientos, pero en vano. Entre sus cuatro trastos raídos, flotaba la bohemia pasada, como un espectro del malvado vivir.

Penetraba el sol gloriosamente, por los cristales de un suelo trasluz, parecía burlarse de la tristeza, que rodeaba con misterio el ambiente aquel...

Tomó con resolución desconocida en él, la pluma; arma de combate y redentora en cualquier lid, y casi con ficción, se inscribió un rehaciente vaso de alcohol puro, y con rasgos violentos, estampó en el papel su última resolución; en tanto la campana de la cercana iglesia ponía una nota interesante al cuadro, propio de Rembrandt; la bronceada campana, amenizada con gangosa voz, el prólogo de la tragedia que iba a desarrollarse, parecía dedicar la pléyade sonora, al que se iba... en desderrum de las virtudes humanas.

Y comenzó con furor: "Querido viejo: Es, acaso, un poco fuerte el disgusto que voy a darte, pero es necesario, mi querido fin — recuerda — lo previene desde mis primeros fracasos; si viejo, me tengo que alejar, me hacen alejar..."

Para un espíritu luchador como el mío, sería grave afrenta continuar con el sello cruel de la derrota en la frente.

He caído. Para ti, será mucho dolor el recordar; por lo tanto, no debí hacerte sufrir, no tengo ningún derecho, pero la vida puede más que yo.

No me tengas lástima, te ruego, mi determinación no es una cobardía.

Hoy me suicido. En plena primavera, frente al sol. "Pepe".

Gesticulaba con nerviosidad, con elocuentes hipos de borracho, sonaba. Un afilado puñal, se encendía al contacto del sol, reflejando en los cristales su figura, ágil, su silueta gallarda, como envuelto por sedas en un joyel rentuio... y Pepe, nervioso, convulso, traspasó el trozo de papel, y lo dejó clavado en la desequilibrada mesa.

Tras de beber con desorden, junto un montón de papeles — que luego se explotaban con la inmutabilidad del pobre bardo, muerto en vida, y triunfador.

dear tu carácter a un hombre; pero es inútil.

Con gesto soberbio se arrancó un anillo del dedo y lo colocó sobre la mesa.

—Puedes considerar todo nuestro compromiso concluido con frialdad. Sotrojándose hasta la raíz del cable, el joven se puso el anillo en el bolsillo del chaleco; dando vuelta, se encaminó hacia la puerta con la cabeza agachada y el andar inseguro. Como un hombre que sueña, atravesó a tropezones el hall y un momento después se encontraba en la calle iluminada de sol.

Una vez fuera, irguió los hombros y respiró profundamente.

—¡U! — exclamó, secándose la frente con el pañuelo. — ¡Por fin lo conseguí! Pero... ¡Qué diablos! Hubo un momento espantoso en que creí que me iba a perdonar otra vez!

No te hagas demasiado necesario

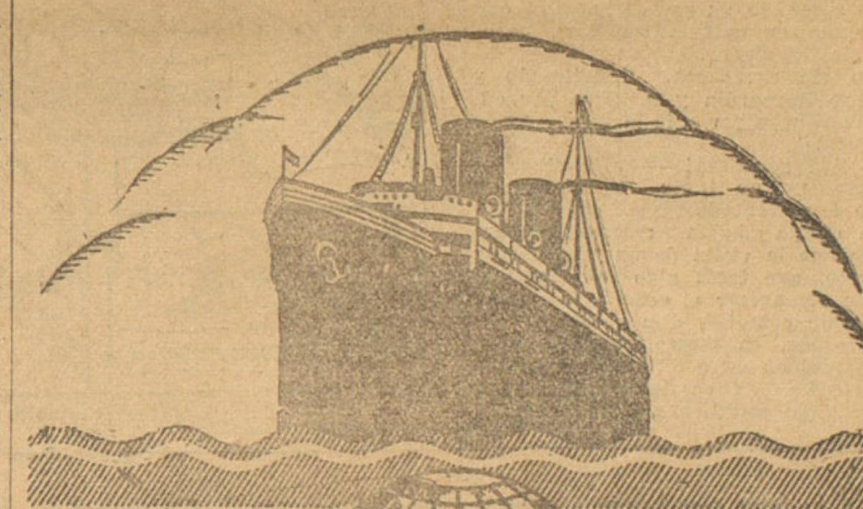
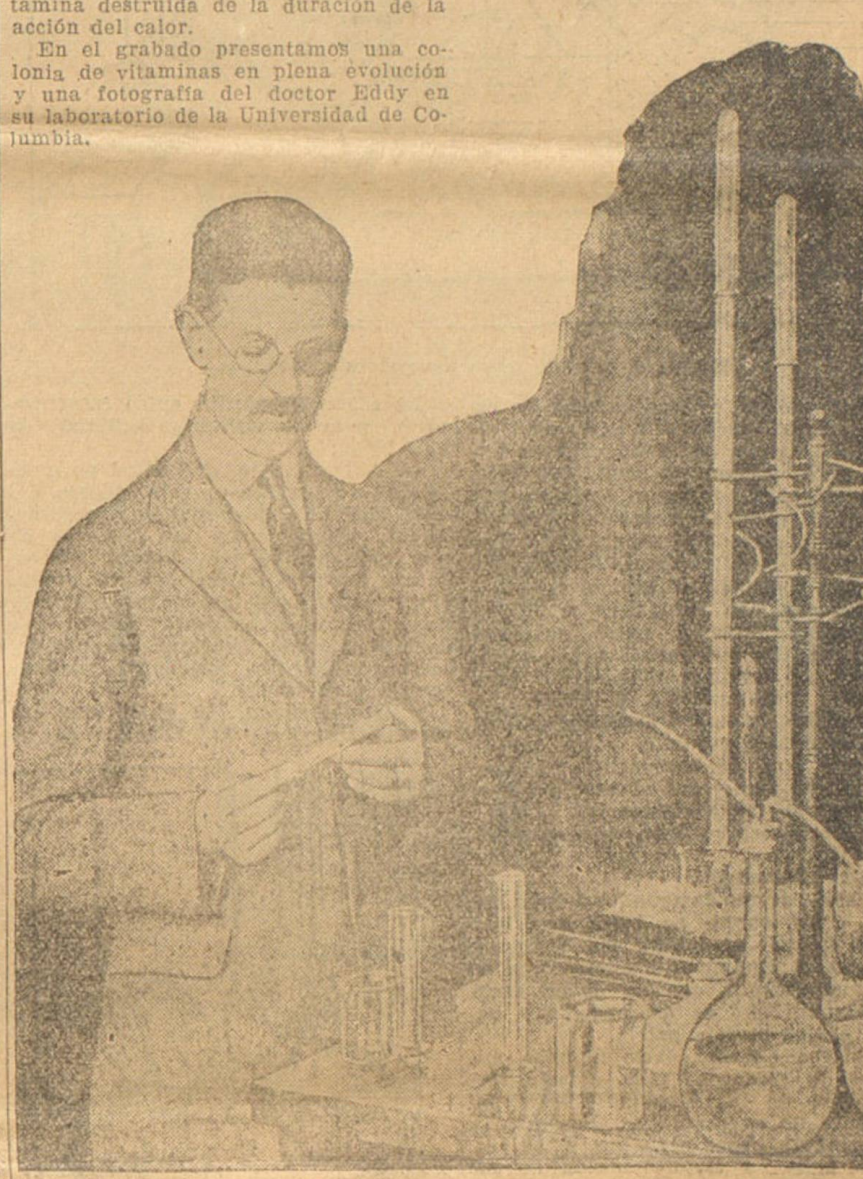
El valor económico de un gerente no guarda siempre proporción con la necesidad de su presencia personal. A veces, el poder abandonar por cierto tiempo el negocio, sin que éste deje de marchar con toda regularidad, es la mejor prueba de que el hombre que está al frente de él lo domina perfectamente.

El gerente de cierta fábrica, que había prolongado su ausencia del escritorio una hora más de lo ordinario, pacho una hora más de lo ordinario, manifestó satisfacción de amor propio:

"No puedo tardar un momento más, so pena de paralizar la marcha de los trabajos. Basta que me ausente la fábrica un par de horas, para que se note una gran diferencia en la labor. Todo se transforma cuando no estoy presente para vigilar a los operarios".

Ese hombre, al procurar indirectamente elevarse en la estimación de su amigo, lo que en realidad hacía era confesar su lado flaco y descubrir el erróneo concepto que tenía de su cargo. Lo ridículo de sus prisas se ponía de manifiesto con sólo recordar que un sinnúmero de dueños y gerentes de vastos establecimientos industriales y mercantiles, pueden ausentarse de su despacho durante semanas enteras y aun meses.

El buen organizador, a menos de tener que luchar con elementos defectuosos y escasos, procura siempre que su presencia sea de día en día menos necesaria para el buen funcionamiento del sistema.



LINA LLOYD

NORTE ALEMAN

BREMEN

VAPORES ALEMANES

PROXIMAS SADIAS, LOS MIERCOLES

PARA:

SANTOS, RIO, MADEIRA LISBOA, VIGO, CORUSA, BILBAO, BOULOGNE Y BREMEN

SIERRA CORDOBA 27 de Diciembre
Lujo, primera y tercera clase

KOLN 7 de Enero
Intermedia y tercera clase

SIERRA VENTANA 14 de Enero
Lujo, primera y tercera clase

CREFELD 21 de Enero
Intermedia y tercera clase

SIERRA MORENA 11 de Febrero
Lujo, primera y tercera clase

INMEJORABLES COMODIDADES EN AMPLIOS Y MODERNOS CAMAROTES

Agencia general en Buenos Aires

324 — Sarmiento — 324 E. ARNOLD.

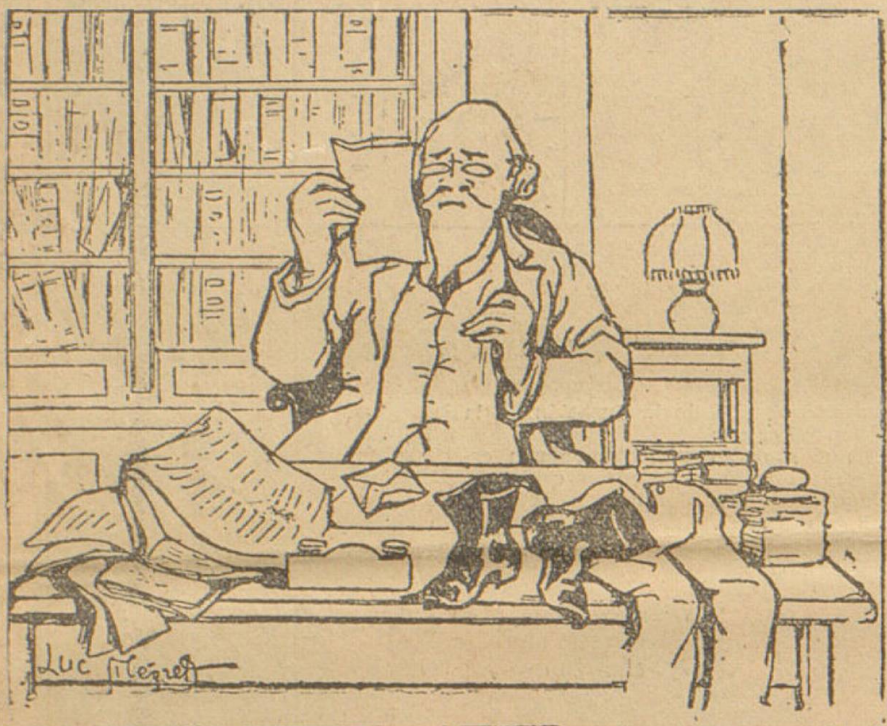
POBRES SABIOS:

o, Más vale dar envidia que lástima

El señor Bernardín, el gran sabio, estaba sentado en su gabinete de trabajo, que no dejaba de ser confortable, y recordaba los días.

Todos publicaban artículos desconsolados sobre la miseria del mundo científico. No había más que llamados a la caridad pública en favor de los "infortunados sabios", que se mueren de hambre, no obstante estar trabajando en sus lamentables laboratorios para la "dicha de la humanidad".

Por cierto, el señor Bernardín no es rico... no gana tanto dinero como un liquidador de efectos del ejército



Usted es uno de aquellos pobres sabios...

norteamericano, ni una estrella de café concierto, pero en fin, no está reducido a tender la mano. Y esta lección entenebrecida lo irrita un poco.

Se acabará por creer, exclamó, que hay en la ciencia un poco de explotación de la caridad pública! Y el señor Bernardín repelió estos diálogos que parecían confundir el mundo científico francés con una hampa de mendigos.

En este instante entró su criada y le remitió una carta acompañada con un paquete bastante voluminoso. Por supuesto, el señor Bernardín abrió primero el paquete: contenía un viejo pantalón y un par de zapatos que evidentemente, habían encontrado numerosos obstáculos en el curso de su larga existencia.

La carta estaba concebida en estos términos:

Señor Bernardín:

"Usted es uno de aquellos pobres sabios, cuya suerte se halla descrita tan a menudo en los diarios. Y yo soy una buena ciudadana francesa que se propone cumplir con su deber hacia un hombre que es desconocido y vejado por su ingrata patria.

Híbiense querido darle algunos millones de francos para dejarlo descansando de la necesidad. Desgraciadamente no es posible... Pero puede no obstante hacer algo por usted. Le envío pues un viejo pantalón de mi marido: Alfredo lo ha llevado a nuestras bodas hace veintidós años! Y le he agregado un par de zapatos, que le prestarán todavía servicios, renovándole las suelas.

No me agradezca, infortunado y glorioso Bernardín y téngame por admiradora suya por toda la vida. — Agnes Verdurel"

—¿Qué gentileza! — dijo el señor Bernardín, un tanto emocionado y harto impaciente.

La criada había regresado para anunciarle la visita de un "señor muy correcto, que tenía algo de importante que comunicarle al señor".

—¿Que entre! — dijo el sabio.

El señor, en efecto, muy correcto, se expresó en estos términos: Yo creía encontrarle, le confieso, en alguna buharda de estudiante o de poeta...

¿Acaso los sabios no son eternos soñadores y perpetuos alumnos? Ya veo que usted no está mal albergado. ¡Tanto mejor! Pero comprendo que ese decoro no es sino una apariencia. Hay miserias doradas, y son por cierto, las peores.

sobretudo un imponente saichichón, envuelto en papel de plata, un queso de Camembert y dos pares de calcetines que parecían casi nuevos.

—¿Acéptelos: aquello viene del corazón! le declaró.

—¿Qué podías responder a esto? El señor Bernardín conmovido no se atrevió a rechazar aquellos presentes, que no eran ni mucho menos de Artajerjes. Y aún se creyó obligado a decir a su bienhechor, para complacerle:

—Este viene a buen tiempo... ¿Qué bueno es usted! Gracias en el nombre de la ciencia.

El señor Bernardín estaba no obstante invitado a cenar aquella noche, en casa de la condesa de Trouillemolle. Habíendose puesto su frac, que no era de la última moda, como suele ser el de un sabio, bajó los escalones de su quinto piso. El portero lo detuvo para deslizarle con aire apiado una carta...

—Confío, dijo el hombre, en que es una buena noticia. Quién sabe, puede ser que lleve algún dinero... ¡Existen todavía personas buenas!

El sabio se encogió de hombros y abrió la carta, que no era de interés, ni contenía numerario alguno.

—No hay que perder la esperanza! — agregó el portero con una sonrisa animadora, y un cordial apretón de manos.

Apenas el señor Bernardín había caminado diez pasos en la calle, un desconocido se le allegó y de un modo autoritario, le hizo aceptar una linda moneda de cuarenta centavos, de aluminio.

—¡Esto pasa que castaño oscuro! — exclamó el señor Bernardín fuera de sí.

—¿Que nó! dijo el otro, eso no es bastante.

—No necesito nada!

Pero el desconocido se alejaba ya con paso rápido, sin haber dejado de decir en tono bonachón y protector:

—Ya va, ya va... bien se sabe lo que es la miseria!

La señora Trouillemolle y sus invitadas hicieron una acogida solícita al sabio.

Demasiado solícita aún fué la acogida, pues el señor Bernardín se sintió por ello un tanto molesto. ¡A la verdad, no hacía votos para tanto!

El señor Samois, el rico mercader



¡Acéptelos: aquello viene del corazón!

der de conservas, le preguntó a media voz:

—¿Se aguanta usted bien, mi pobre amigo?

El señor Cornardel, octavo de agente de cambio, le deslizó en el tubo auditivo:

—Lo que más admiro en usted, es lo que no se ve.

—¿Qué?

—¿Que usted carece de aquello!

Sirva tres tajadas de ternera a la jardinera al señor Bernardín

—De qué carezco?

—De esto!

Y el señor Cornardel, la mano en la faltriquera del pantalón, removió sobre las manifestaciones de la vida vejeada el señor Bernardín, replicó:

—Pero tengo por lo menos tantas como usted!

En cuanto a la señora Trouillemolle, no cesó en la mesa de interesarse por el gran sabio, que había colocado a su izquierda. Su derecha estaba por supuesto ocupada por Kid Totor, el célebre boxeador, que todo el universo civilizado nos envidia.

Comenzando por la sopa, ella insistió:

—Sirvase otro poco, mi querido se

ñor Bernardín... Es excelente. Nada lo igualará a sostener sus fuerzas.

La langosta a la americana fué presentada y vuelto a presentar al sabio con una obstinación extraña... La señora de Trouillemolle llegó aún hasta decir a su vecino:

—¿Usted puede llevarse las patas! Luego le dirigió al mayordomo la orden siguiente:

—Sirva tres tajadas de ternera a la jardinera al señor Bernardín

—¿Se desquita!

Y el señor Cornardel:

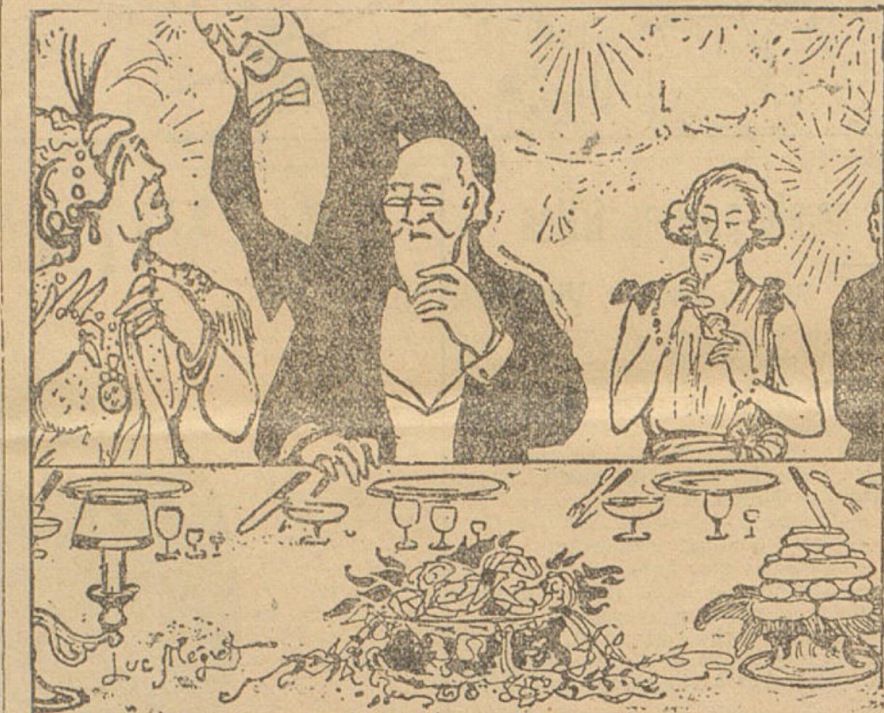
—Yo le cedería mi porción!

Finalmente, cuando el señor Bernardín, un poco nervioso por todas estas atenciones caritativas regresó a la antecámara, un criado le tendió un paquete hecho con papel grisáceo.

—¿Qué es aquello? preguntó asombrado el sabio.

Son las sobras de la gallina... La señora nos ha dicho con recomendación especial: "Dénlas a este pobre señor Bernardín... Esto le permitirá siempre alimentarse durante uno o dos días".

Clemente VAUTEL.



Sirva tres tajadas de ternera a la jardinera al señor Bernardín

El señor Bernardín... Es excelente. Nada lo igualará a sostener sus fuerzas.

La langosta a la americana fué presentada y vuelto a presentar al sabio con una obstinación extraña... La señora de Trouillemolle llegó aún hasta decir a su vecino:

—¿Usted puede llevarse las patas! Luego le dirigió al mayordomo la orden siguiente:

—Sirva tres tajadas de ternera a la jardinera al señor Bernardín

—¿Se desquita!

Y el señor Cornardel:

—Yo le cedería mi porción!

Finalmente, cuando el señor Bernardín, un poco nervioso por todas estas atenciones caritativas regresó a la antecámara, un criado le tendió un paquete hecho con papel grisáceo.

—¿Qué es aquello? preguntó asombrado el sabio.

Son las sobras de la gallina... La señora nos ha dicho con recomendación especial: "Dénlas a este pobre señor Bernardín... Esto le permitirá siempre alimentarse durante uno o dos días".

Clemente VAUTEL.

Algo sobre literatura y escultura

El novelista de Madagascar

Mr. Carlos Renel, que vive en la isla de Madagascar, ha consagrado su larga estancia en el país, a reflexionar sobre las manifestaciones de la vida indígena y a tomar acerca de la misma abundantes notas que le han provisto de una copiosa y precisa documentación.

Este profundo conocimiento del ambiente malgacho, nutre con potente savia sus obras imaginativas donde con el esplendor tropical, evoluciona en escenas de epopeya, personajes de una grandeza primitiva y bárbara.

Nada diremos aquí de sus obras de erudición, si no es que "Los cuentos", "Los amuletos malgachos" y "Antepasados y dioses", constituyen ya un monumento esencial para el conocimiento de los mitos y del paganismo de los malgachos. Porque Madagascar posee aún un paganismo lleno de dioses, de diosas y de ninfas. Las ninfas, sobre todo, parecen interesar a Carlos Renel. He aquí cómo nos presenta a una de ellas:

"Un día que él soñaba así en su destino, vio removerse en medio del pantano, cerca de una roca a flor de agua, una espesura de cañas sauzour y apareció una mujer, saliendo de las profundidades líquidas, tan bella que Andréambouloune no recordaba haber visto otra semejante ni en las aldeas de los creposos Vazimbaz, ni en el clan de los orgullosos Houes. Por toda vestimenta llevaba un cinturón de algas y sus largos cabellos negros se extendían hasta sus tobillos. Su piel clara tenía el color de una granada madura, su rostro era redondo como el orbe perfecto de la luna y su desnudez, bajo el sol radiante, revelaba todas las bellezas de un cuerpo sin defectos. El vaximba reconoció una de las hijas de las aguas que venía a visitar el dominio de los humanos. Sentada en un islote rocoso, creía ella que el cañaveral la ocultaba a los ojos de los hombres y estaba confiada en que el olor del día era el único que veía sus formas chorreantes de agua y sus bellos ojos abiertos en su cara como dos flores de loto en la superficie de un estanque".

Pero lo más importante son sus novelas y sus cuentos.

"La raza desconocida" es una colección de veintidós novelas humanísticas o trágicas donde, en las diversas y auntuosas decoraciones de la Gran Tierra Roja, las endechas dolorosas que lloran Rafaralahy marchando a la muerte, o la joven Isastera, víctima del Pájaro de Plata, que canta en el bosque, responden a las estrofas burlescas que se mojan de los frascos amorosos de M. Arthur Destouches, de los argumentos filosófico-teológicos del gallo-sin-cola o de las transformaciones de Rakoto Louis de Gonzague, Samuel Violhardy.

"La Coutume des Ancêtres", nos transporta en plena epopeya, al corazón de las "Noches Rojas", donde la nueva doctrina suplantada en la alta Imerina, las antiguas creencias, Ralahy del Gran-Foso-Redondo y Ranah de la Aldea de los Bueyes, sufren en el aire poco flexible del fanatismo, un huracán más terrible que el "Gran viento que se aremolina". Ambos son obligados a desmenuzarse, destruyéndose las tierras incriminadas hacia "el País de Abajo" siempre fieles al ídolo Rabahaza, el señor de los numerosos provechos y con el corazón reconfortado por la certeza de que ni la raza ni las costumbres perecerán, porque después de la muerte trágica de los abuelos les nacerá un hijo en la alabana sakalava para que no se interrumpen las generaciones y sean continuados los ritos sa-

Idiosincrasia china

Un sabio chino, un comentarista de antiguas máximas, aconseja que no se rechace nunca una petición: "Al contrario — recomienda —, finge consentir en lo que se te pide, aunque no tengas tal intención; pero aplaza la cosa de hoy a mañana, y de mañana a mañana; así tranquilizarás el ánimo del peticionario".

El chino soporta pacientemente los sufrimientos. "Jamás tendremos paz" dice. Con estas filosóficas palabras (se le observa mister R. Smith en su célebre estudio acerca del carácter de los celestes) el chino se adapta a todo.

Regiones inmensas de aquel fértil país son continuamente asoladas por las sequías o por las inundaciones; el mandarínismo, con su opresor sistema de impuestos, pesa terriblemente sobre el pueblo; no se hace nada por el desarrollo del país, nada para mejorar las comunicaciones. El gobierno no se mueve y la nación sufre, casi sin murmurar, todo género de abusos de los gobernantes.

Los chinos no tienen nervios; son de una diligencia increíble, y para ellos es una cosa desconocida el exceso de trabajo.

Parece que sobre el chino no haya la menor impresión el tiempo que ha de permanecer en la misma postura; si es oficinista, escribe todo el día sin interrupción, como un autómata; si es obrero, trabaja desde el amanecer hasta bien entrada la noche, siempre en su puesto, sin quejarse, insensible a la monotonía de su trabajo.

Acaso esa carencia de nervios proviene de que el chino puede dormir en cualquier parte y en cualquier postura, sin que le estorben los ruidos ni la luz.

Asimismo parece que la raza amarillenta no sienta la necesidad del movimiento corporal.

El chino no se explica que un extranjero en las horas de libertad se pase en vez de estar quieto, y menos aún se explica que personas que no tienen obligación de trabajar para vivir, estén horas y horas corriendo y saltando para jugar al "tennis", por ejemplo.

Así, en Cantón, cierta vez preguntó un profesor chino a un criado europeo: "¿Cuánto gana tu señora para correr así arriba y abajo?"

Y no quería creer que lo hacía de balde y por gusto.

arcos ligeros de los bambús inclinados, bajo las orquídeas y corderos, se bebe en la copa de todas las voluptuosidades primitivas, como los piragueros del lago o del canal, los buscadores de miel o los plantadores de arroz.

Y la imaginación se exalta por la embriaguez que sube de la tierra salvaje con el perfume de las orquídeas vueltas hacia el sol procreador o la luna magnética, se persuade uno de que en los Campos Elíseos, donde ciertamente residen las sombras fraternales de las parejas de Rousseau, Bernardine de Saint-Pierre y Chateaubriand, esos precursores del exotismo y del culto a la naturaleza, vienen a simpatizar con las parejas de los piragueros muertos y de los difuntos buscadores de miel, en la aldea munda de las Piraguas o en un claro de la gran selva".

Como estas obras dan de la tierra malgacha y de sus tribus una visión tan intensa, tan magnífica y verdadera, que el lector se hechiza con las páginas de las que hemos tratado de poner de relieve la magia seducción, siempre se espera con impaciencia la nueva novela de Carlos Renel. Y esa va a publicarla en breve la casa Flammarion, desarrollando su acción en el maravilloso marco "de la eterna primavera austral", de Taharariva-Halta, asentado bajo el cielo inermilano, en el corazón de la gran Isla Roja.

El señor Bernardín... Es excelente. Nada lo igualará a sostener sus fuerzas.

La langosta a la americana fué presentada y vuelto a presentar al sabio con una obstinación extraña... La señora de Trouillemolle llegó aún hasta decir a su vecino:

—¿Usted puede llevarse las patas! Luego le dirigió al mayordomo la orden siguiente:

—Sirva tres tajadas de ternera a la jardinera al señor Bernardín

—¿Se desquita!

Y el señor Cornardel:

—Yo le cedería mi porción!

Finalmente, cuando el señor Bernardín, un poco nervioso por todas estas atenciones caritativas regresó a la antecámara, un criado le tendió un paquete hecho con papel grisáceo.

—¿Qué es aquello? preguntó asombrado el sabio.

Son las sobras de la gallina... La señora nos ha dicho con recomendación especial: "Dénlas a este pobre señor Bernardín... Esto le permitirá siempre alimentarse durante uno o dos días".

Clemente VAUTEL.

Tormentas que hicieron época

En los tiempos en que la verdadera naturaleza de los meteoros eléctricos no era bien conocida, el terror supersticioso que al trueno infunde al salvaje, era común a todos los pueblos, y la tradición conservaba el recuerdo de algunos truenos y rayos famosos, muchos de los cuales merecían realmente serlo por sus efectos raros o terribles.

Cuéntase, por ejemplo, que a raíz de la entrada de los saracenos en Francia y de su expulsión por Carlos Martel, hubo en la Turena una tormenta que duró dos días y sus dos noches y durante la cual cayó en la abadía de Mar-montier un rayo que apenas dejó veintidós canas, que agujeró las puertas de algunas celdas, convirtiéndolas en verdaderas ruinas de asno, que ruidó dos campanas y arrojó a una tercera a más de cien pasos del campanario, y que bajó a los pesabres y corrales matando veintidós caballos y todas las gallinas. El mismo bajó a las bodegas y destrozó varias barricas, cuyo contenido corrió por el suelo, y luego subió al refectorio, en el que cenaban ciento cincuenta monjes, y volvió del revés los ciento cincuenta vasos de estaño, obligando a aquellos pidiados varones a beber agua fría.

Este rayo antimonástico tuvo un competidor en otro que cayó en el convento de los capuchinos de Angulema durante el reinado de Carlos V. La chispa entró en la iglesia estando los capuchinos de maitines, y apogó todas las luces. Los pobres frailes, aterrorizados, arrojáronse de cara al suelo y pasaron largo rato rezando. Cuando pasó la tormenta y se encendieron de nuevo las lámparas y candelabros, los capuchinos se miraron unos a otros llenos de estupor. Ninguno tenía habla. El rayo les había afectado con la mayor limpieza, sin que el terror les permitiera darse cuenta de ello.

El 27 de julio de 1769, una espantosa tormenta devastó una gran parte de Italia. En Feltri, a diez y ocho leguas de Venecia, cayó un rayo en el teatro en el momento en que se representaba una comedia, y además de apagar todas las luces, mató a seis personas e hirió gravemente a sesenta y nueve.

Estos rayos espantosos no son exclusivamente peculiares del este. En la "Historia curiosa de los meteoros" se cuenta que el 16 de enero del año 1700, la ciudad de Chamnitz, en Hungría, fué destruida hasta sus cimientos por el fuego del cielo. A las nueve de la noche cayó un rayo "tan voluminoso como un tonel", que trazaba surcos de fuego en el firmamento y que hizo temblar la tierra y hundirse mu-

chos edificios. Aquella tormenta terminó con una nevada.

La que en la noche del 14 de abril de 1718 hubo en la baja Bretaña, fué también famosa por sus efectos. En el teatro presentado a la Academia de Ciencias de París por un testigo presencial llamado Deslandes, se refiere que unos marineros que subieron en su barca de Landerneau quedaron cegados por los relámpagos y tuvieron que dejarse llevar a la ventura por las olas y los vientos, que por fortuna les empujaron a una playa segura. A las cuatro de la madrugada se oyeron tres truenos tan horribles, "que la emoción fué la respuesta", que la figura vivida de uno de los más famosos actores que tuvo el cine, para vivir estaba ganando 7.50 dólares por día!

Deslandes dice en su informe que, yendo a Gouesmes, vio caer tres globos inflamados que no tendrían menos de tres pies y medio de diámetro. Estos formidables meteoros se reunieron en seguida formando un solo globo tan grande como la cúpula de la Asunción de París, y cayendo sobre la parroquia del pueblo hicieron saltar sus muros a la altura de cuatrocientos sesenta y seis pies. Las piedras cayeron acá y allá, con tal violencia, que muchas se enterraron en el suelo hasta seis pies de profundidad.

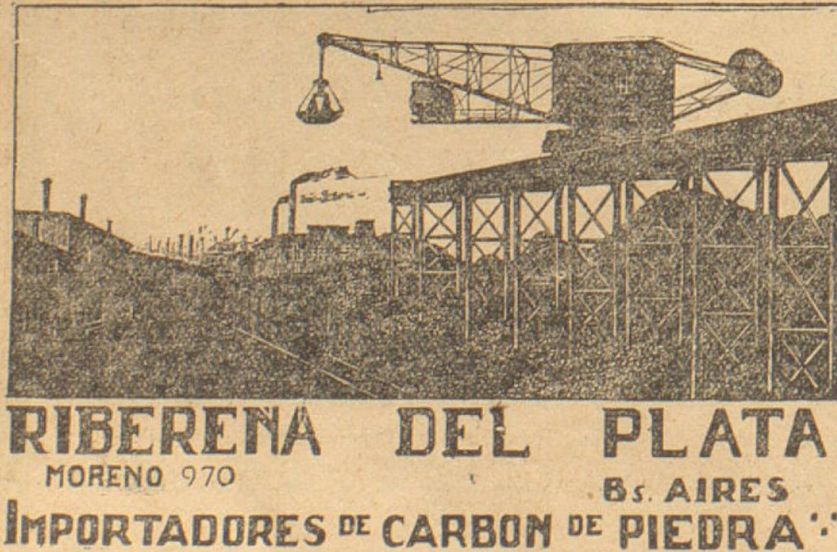
Es realmente una suerte que hoy no calgan ya rayos de ese calibre; pero al mismo tiempo es de lamentar que no abunden los hombres del templo de Deslandes, con la sangre fría necesaria para tomar tan minuciosas medidas en medio de semejante cataclismo.

Harold Lockwood

Harold Lockwood fué una de las figuras más conocidas y queridas del cine. Murió en 1918, de una gripe. Ha sido, en Hollywood, un director de escena, examinando a algunas "actrices" para un film, se detuvo ante una cuya fisonomía no le era extraña. "Yo la he visto a usted en alguna parte, no es verdad?", le preguntó. "Sí, señor, repuso ella, en vida de mi marido, que trabajó mucho con usted". "¿Cómo se llama su esposo?" Harold Lockwood, fué la respuesta. La figura vivida de uno de los más famosos actores que tuvo el cine, para vivir estaba ganando 7.50 dólares por día!

Deslandes dice en su informe que, yendo a Gouesmes, vio caer tres globos inflamados que no tendrían menos de tres pies y medio de diámetro. Estos formidables meteoros se reunieron en seguida formando un solo globo tan grande como la cúpula de la Asunción de París, y cayendo sobre la parroquia del pueblo hicieron saltar sus muros a la altura de cuatrocientos sesenta y seis pies. Las piedras cayeron acá y allá, con tal violencia, que muchas se enterraron en el suelo hasta seis pies de profundidad.

Es realmente una suerte que hoy no calgan ya rayos de ese calibre; pero al mismo tiempo es de lamentar que no abunden los hombres del templo de Deslandes, con la sangre fría necesaria para tomar tan minuciosas medidas en medio de semejante cataclismo.



RIBERENA DEL PLATA

MORENO 970

B. AÍRES

IMPORTADORES DE CARBÓN DE PIEDRA

HUGO STINNES LINTEN

PROXIMA SALIDA

"HOLM"

27 de DICIEMBRE

CLASE INTERMEDIA TERCERA CLASE

"General Belgrano"

10 de ENERO de 1925

CLASE INTERMEDIA Tercera clase en camarotes

TERCERA CLASE

Por informes dirigirse a:

HUGO STINNES Lda. - Calle 25 de Mayo 158, B. Aires

OJO MAS OJO

QUE SIEMPRE DA LA GRANDE

Compro billete entero de dos millones a

\$ m/n 350

Senatore & Cia.

General Acha 530

EDICTO JUDICIAL.

Por. Fernando Masi.

Sin Base.

Por disposición del Señor Juez de Primera Instancia en lo Civil, Comercial y Minas de esta Circunscripción, Señor Eugenio S. Flores, y por el presente edicto que se publicará durante quince días en el Boletín Oficial y una diario de la provincia, hago saber:

Que el día veintiseis del corriente, a las diez horas, en su escritorio en esta Ciudad calle Florida esquina Rawson, el martillero Judicial Don. Fernando Masi, procederá a vender en pública subasta, los siguientes bienes pertenecientes al Concurso Civil de Don. Victor M. Alayaga.

1.º. Una propiedad ubicada en Pampa del Chafar, sobre la calle llamada de Varas distante como diez kilómetros al Nor- este de la Plaza de esta ciudad, con superficie de cinco hectáreas, seis mil metros cuadrados mas ó menos y comprendida dentro de los siguientes límites: Norte, Victor Acari, Sud, Miguel Almazan; Este, Diógenes Lucero; y Oeste, calle pública. Contiene casa habitación y para negocio, de ocho piezas, zaguan galerías y demás dependencias en buen estado; media hectárea de huerta y viña mas ó menos y el resto del terreno semi alfado.

2.º. Un inmueble ubicado en Pampa Vieja, con superficie de siete hectáreas mas ó menos limita al Norte, con Benito Illanes; Sud, Aurora Illanes; Este, Muñoz Hermanos, y Oeste, calle pública; terreno semi alfado.

3.º. Los derechos y acciones que corresponden al Concurrido en el campo de pastoreo denominada "Estancia de Yanzo" ubicado en este departamento, y que según denuncia del mismo concurrido, los límites generales son: Norte, Puerta de Alaya; Sud, Portezuelo amarillo y borde atravesado; Este, con Chiguala y Oeste, la sierra que corre de norte a Sur y divide ambas Pampas, manifiesta el señor Alayaga que la parte que le corresponden tiene una superficie de cinco leguas mas ó menos.

4.º. Las cuentas corrientes a favor del concurrido que se encuentran en un libro especial.

Todo al mejor postor, sin base;

el comprador depositará el diez por ciento a cuenta de la compra y consignará en poder del Martillero, en el acto del remate, y fijará domicilio dentro del radio del Juzgado. Por mas datos ocurrir al martillero nombrado ó Secretario del autorizante. Jachal. Diciembre tres de 1924 Benigno Flores B. Secretario. 6]. 12]. 8517]. 26]. 12

EDICTO.

Señores Herederos de Don Serapio Segundo Obejero.

Por disposición del Señor Juez de Primera Instancia, en lo Civil, Comercial y Minas de esta Circunscripción, Señor Eugenio S. Flores, y por el presente edicto que se publicará durante treinta días en el Boletín Oficial y un diario de la Provincia, cito, llamo y emplazo a todos los que se consideren con derecho a los bienes quedados por fallecimiento de Don Serapio Segundo Obejero, para que dentro de dicho término, comparezcan a hacerlos valer en forma ante este Juzgado.

Jachal. Setiembre veintisiete de 1924. Benigno Flores C. Secretario. 19]. 11]. 8483]. 29]. 12.

EDICTO.

Señor Elio Malla. Por si y como representante legal de su esposa Sra. Paula Luisa A. de Malla.

Por disposición del Sr. Juez Federal Dr. Sohar Ruiz, y por el presente edicto que se publicará una vez en un diario de la localidad, hago saber a Ud. que en autos "Financiero don Guillermo contra Elio Malla y Paula Luisa A. de Malla. Ejecutivo", se ha dictado la sentencia de remate cuya parte dispositiva se transcribe: "San Juan, 18 de Noviembre de 1924. VISTOS: RESUELVO: se lleve adelante este juicio hasta realizar la venta en subasta pública de los bienes embargados a los deudores del capital, intereses y costas de la cobranza a cargo de los ejecutados. Notifíquese a estos en la forma prevenida en el Art. 190 de la referida ley. (Firmado) Sohar Ruiz. San Juan, 25 de Noviembre de 1924 Lisandro Flores Secretario

EDICTO

Señor Armando D. Escheche o Armando Delgado Escheches

Por disposición del señor Juez Federal de Sección doctor Sohar Ruiz y por el presente edicto que se publicará durante tres días en dos diarios de la localidad, hago saber a Ud. que en autos "Banco de la Nación Argentina c/Armando D. Escheche. - Cobro de peso-", ha recaído el siguiente decreto: "San Juan, 23 de diciembre de 1924. - Vistos: Atento lo solicitado y constancias de autos, citese a don Armando D. Escheche o Armando Delgado Escheche, los que se publicarán en dos diarios de la localidad durante tres días para que comparezca dentro de seis días ante este juzgado, a estar a derecho en el presente juicio, bajo apercibimiento de nombrarse de fensor si dejare de comparecer sin justa causa. (Firmado): Ruiz". San Juan, Diciembre 26 de 1924. Lisandro Flores Srio.

26]. 12]. 8734]. 30]. 12.

Casa Gomez

Ensancha su local, como prueba de la creciente benevolencia de su numerosa clientela.

Ha recibido en los últimos días grandes surtidos de camisas, ropa interior, y artículos de la estación. Sombreros a todos los precios. En general, artículos para hombre. Servicio permanente de Peluquería.

Calle Mendoza Esq. Santa Fe.

EDICTO JUDICIAL

Por. Rogelio Luengo M. Base Libre.

Por disposición del Sr. Juez de Paz del Tercer distrito de la Capital, don J. Almirar Rodriguez y por el presente edicto que se publicará por quince días se hace saber: que el día veintiseis de Diciembre de 1924 de 10 a 11 horas el martillero nombrado Don Rogelio Luengo M. procederá a vender en pública subasta, en su escritorio calle Mendoza No. 627 el inmueble que a continuación se detalla, y como perteneciente al juicio: "Carlos Biestro A. c/ Isidro Echegaray Ejecutivo. Un inmueble ubicado en el departamento de Desamparados cuyos límites son: Norte Calle San Martín Sud sucesión Zanbrano Este Sucesión Zambrano Oeste Manuel G. Quiroga. Encierra una superficie de una hectárea, doscientos noventa y seis metros.

BASE LIBRE.

El comprador deberá abonar en el acto del remate el diez por ciento a cuenta del precio y constituirá domicilio dentro del radio urbano. Por más datos ocurrir al martillero nombrado ó Secretaria del autorizante.

San Juan 26 de Noviembre de 1924 Andrés Paéz Secretario.

ENRIQUE S. SARMIENTO

Procurador Judicial

Bm.6. Mitre 608 San Juan

El Banco Provincial

de San Juan

ABONA el

7%

Annual por sus depósitos en Caja de Ahorros Garantizados de la Provincia misma

Ahorrar, es preparar la tranquilidad y la grandeza en el futuro.

Las Sucursales de Jáchal, Caucete, Rodeo, Los Angacos, Pocito, Calingasta, Albardón y Sarmiento fomentan el ahorro.

INICIE HOY MISMO SU CUENTA EN CAJA DE AHORROS.

Muebles, Bazar,

Pianos, Camas Bronce

Vende con rebaja del 30 o/o

MUEBLERIA

JACOBO LEVINTON

Tucuman 312

SEÑORES CAZADORES



ANTES DE EFECTUAR SUS COMPRAS VISITEN LA ARMERIA Y CUCHILLERIA

DE Carlos Tourres

Donde encontrarán la ESCOPETA Y CARTUCHOS que Uds. necesitan.

Esta casa suministra al cazador EL CARTUCHO "ESPECIAL" cargado en la misma.

Artido completo y permanente en artículos del ramo ARTICULO: DE PELUQUERIA Y BICICLETAS, REPUESTOS PARA MAQUINAS DE COSER, FONOGRAFOS etc. etc.

TALLER DE COMPOSTURAS — EMPAYONADOS

RIVADAVIA No. 566 SAN JUAN.

PALACE HOTEL

COPPOLA

Calle Blanco 171 - Valparaíso

Este establecimiento que ha sido completamente transformado, ofrece departamentos con toda confort para satisfacer

Con respecto a la cocina este Hotel se ha colocado a la cabeza de todos sus congéneres.

El Hotel mas grande de Chile

Cuenta con amplios comedores con vista a la Bahía.

Es el único Hotel de VALPARAISO que tiene baños de agua de mar calientes y fríos en sus departamentos.

Al departamento de baños tienen acceso tanto los pasajeros del establecimiento como el público en general.

Los precios del Hotel son, extremadamente módicos. Hay desde 15 pesos "chilenos" hasta 25 por persona.

EL PALACE HOTEL COPPOLA de VALPARAISO

es el que por su confort, su ubicación, su buen servicio y sus precios acomodados mejor se recomienda a los turistas argentinos.

SE VENDE

Dos automoviles Ford, uno doble faeton y otro voiturrette, ambos en muy buenas condiciones.

Ver y tratar: Mendoza No. 588.

ZOGBE

Llama la atención de la gente de buen gusto y de refinado paladar sobre los siguientes productos

CERVEZAS: Faiermo, Victoria, Salvadore Negra, Extracto de Malta, Palermo, Andes blanca y Cóndor Negra

Vinos añejos DONMANUEL

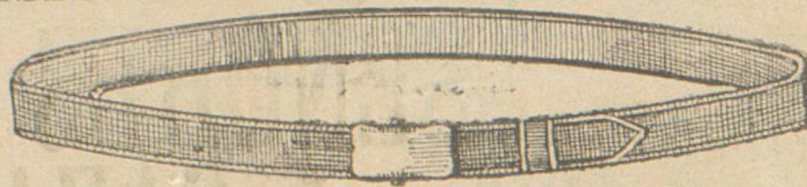
JUCO DE UVA EL PARQUE

Manteas, Licores Finos, Aguas Minerales y Gaseosas.

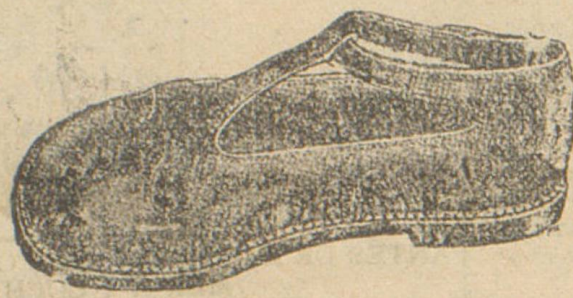
Depósito Mendoza 302

CASA ANTOLIN

SASTRERIA-DE-LUJO
Confecciones Finas y Artículos
General
"SEÑORES"



CINTURON de cuero con hevilla niquelada de buen resultado en color negro y marrón á \$ 1.20.
CINTURON en varios colores cuero de primera calidad hevilla niquelada á \$ 1.50.
CINTURON en rico cuero cosido por dentro hevilla niquelada para monogramas á \$ 2.30.



SANDALIAS LAS MEJORES LAS MAS BARATAS: la tamaños

Del 16 al 20 \$ 2.20.
Del 21 al 24 \$ 3.00.
Del 25 al 28 \$ 3.80.
Del 29 al 33 \$ 4.50.
Del 34 al 37 \$ 5.50.
Del 38 al 41 \$ 6.20.



PANTALON pura lana azul y negro á \$ 13.80.
PANTALON en brin blanco lavable á \$ 8.90.
PANTALON con casimir de algodón á raya á \$ 9.20.
PANTALON de algodón en fantasia de moda á \$ 4.50.
PANTALON de gabardina de lana hechura norteamericana forros de primera á \$ 17.90.

Visite
Nuestra
CASA
Y SE
Convencerá
que son
POSITIVAS
NUESTRAS
OFERTAS



El presente grabado indica la elegancia mas singular que jamas se ha visto. Y esa elegancia solo puede conseguirla vistiendo en esta Casa.
A la vez hago saber á mi distinguida clientela y publico en general que he ampliado la seccion medida, por lo que espero merecer de Ud. su visita.
Siempre su casa Rivadavia Esq. Mendoza.
Acuerdo CREDITOS.

CONCURRA PERSONALMENTE AL "PROGRESO" TUCUMAN ESQUINA LAPRIDA
Casa Central "EL PROGRESO" San Martin y las Heras-Mendoza Sucursal San Juan

GRANDES NOVEDADES
en toda clase de CALZADO
se han recibido en
LA VENCEDORA
MENDOZA 471
21 91 83821 10.

Farmacia Echegaray
En su nuevo local calle General Acha No. 538.
Después de haber llenado todos los requisitos legales, ha sido habilitado al servicio público.

AGUA DEL SALADO
PISMANTA
Si quiere evitar trastornos e infecciones intestinales propios de la estación de Verano.
TOME AGUA MINERAL
Los precios están al alcance de todos.
Precios desde 10. de Octubre de 1924.
Docena de botellas enteras \$ 4.00.
Docena de botellas medias \$ 3.00.
Docena de botellas cuartas \$ 2.00.
Reparto á domicilio — Pedidos por teléfono.
Depósitos - calle Mendoza No. 342 - Avenida Sarmiento No. 103
SAN JUAN.
10. 101 84151 Pte.

Confiteria
EL AGUILA
TODOS LOS DIAS. VARIADO PROGRAMA
MUSICAL DE LA GRAN ORQUESTA. QUE HA DEBUTADO RECIENTEMENTE EN ESTE LOCAL, DIRIJIDA POR EL VIOLINISTA Sr. AMATO.
NUMEROS DE CANTOS Y AIRES POPULARES POR LA Sra. ESTHER BAY.
91. 101. 83401. Pte.

Augusto Castellano
(ABOGADO).
ESTUDIO CALLE MENDOZA No. 623.

POR EL SENO DE LA MADRE FLUYE AL ORGANISMO DEL HIJITO La vida la salud

Es menester, pues, que la leche de la madre sea abundante y completa por si sola toda la alimentación del BEBE. Leche flaca e insuficiente, se traduce en pérdida de peso, palidez y tristeza en el NIÑO. Leche rica y abundante, es VIDA sana y alegre para él.

en todas las confiterías y almacenes en San Juan
Morchio Solimano y Cia.
M. E. de S.

EL EXTRACTO DE MALTA de la CERVECERIA SAN JUAN enriquece y aumenta la leche ayudando á criar á la madre SANO y robusto á su hijito.



Proyecto

DIGITALIZACION DIARIO DEBATES

- SAN JUAN 1924 a 1929 -

Institución Responsable: Sociedad Franklin Biblioteca Popular

Domicilio: Laprida 68 Este. C.P.: 5.400 Capital. San Juan

E-mail: bibliotecapopularfranklin@gmail.com

Teléfono: 0264 - 4224998

Celular: 264 - 4602443

Facebook: <https://www.facebook.com/sociedadfranklin>

Responsables del proyecto:

Luis Alberto Olguin (Programador)

Ricardo Aguilera (Compaginador)

Proyecto realizado gracias al aporte de Fundación Bunge & Born y CEHIPE

2021